## Esnoga Bet Emunah

6970 Axis St. SE
Lacey, WA 98513
United States of America
© 2018

http://www.betemunah.org/ E-Mail: gkilli@aol.com



## Esnoga Bet El

102 Broken Arrow Dr.
Paris TN 38242
United States of America
© 2018

http://torahfocus.com/ E-Mail: waltoakley@charter.net

#### Triennial Cycle (Triennial Torah Cycle) / Septennial Cycle (Septennial Torah Cycle)

| Three and 1/2 year Lectionary Readings | Third Year of the Triennial Reading Cycle |
|----------------------------------------|-------------------------------------------|
| lyar_20, 5778 - May 04/05, 2018        | Third Year of the Shmita Cycle            |

#### **Candle Lighting and Habdalah Times:**

Please go to the below webpage and type your city, state/province, and country to find candle lighting and Habdalah times for the place of your dwelling.

See: http://www.chabad.org/calendar/candlelighting.htm

### **Roll of Honor:**

## This Commentary comes out weekly and on the festivals thanks to the great generosity of:

His Eminence Rabbi Dr. Hillel ben David and beloved wife HH Giberet Batsheva bat Sarah His Eminence Rabbi Dr. Eliyahu ben Abraham and beloved wife HH Giberet Dr. Elisheba bat Sarah His Honor Paqid Adon David ben Abraham

His Honor Paqid Adon Ezra ben Abraham and beloved wife HH Giberet Karmela bat Sarah, His Honor Paqid Adon Tsuriel ben Abraham and beloved wife HH Giberet Gibora bat Sarah

Her Excellency Giberet Sarai bat Sarah & beloved family His Excellency Adon Barth Lindemann & beloved family

His Excellency Adon John Batchelor & beloved wife

Her Excellency Giberet Leah bat Sarah & beloved mother

His Excellency Adon Yehoshua ben Abraham and beloved wife HE Giberet Rut bat Sarah His Excellency Adon Michael ben Yosef and beloved wife HE Giberet Sheba bat Sarah

Her Excellency Giberet Prof. Dr. Emunah bat Sarah & beloved family

His Excellency Adon Robert Dick & beloved wife HE Giberet Cobena Dick

His Excellency Adon Aviner ben Abraham and beloved wife HE Giberet Chagit bat Sarah

His Excellency Adon Ovadya ben Abraham and beloved wife HE Giberet Mirit bat Sarah

His Excellency Adon Brad Gaskill and beloved wife Cynthia Gaskill

His Excellency Adon Shlomoh ben Abraham

His Excellency Adon Ya'aqob ben David

Her Excellency Giberet Eliana bat Sarah and beloved husband HE Adon James Miller

For their regular and sacrificial giving, providing the best oil for the lamps, we pray that GOD's richest blessings be upon their lives and those of their loved ones, together with all Yisrael and her Torah Scholars, amen ve amen!

Also, a great thank you and great blessings be upon all who send comments to the list about the contents and commentary of the weekly Torah Seder and allied topics. If you want to subscribe to our list and ensure that you never lose any of our commentaries, or would like your friends also to receive this commentary, please do send me an E-Mail to <a href="mailto:benhaggai@GMail.com">benhaggai@GMail.com</a> with your E-Mail or the E-Mail addresses of your friends. Toda Rabba!

Please pray for this work that it may be successful touching many lives, well financed; and that it may be for much blessing to all concerned. Amen ve Amen!

We pray for H.E. Giberet Leah bat Sarah and her mother, for safety and blessings in a small trip they are undertaking, amen ve amen!

We also pray about a litigation case in which HE Adon Ya'aqob ben David is involved in the civil courts, praying that G-d who sees all things who knows all things, and justly superintends the whole universe, bring a favorable and prompt resolution to this matter for HE Adon Ya'aqob, amen ve amen!

We pray for the wife of Adon John Batchelor who is recovering from cancer. **Mi Sheberach** – He Who blessed our holy and pure Matriarchs, Sarah, Ribkah, Rachel and Leah, bless Her Excellency Mrs. Batchelor and send her a complete and strengthening of body and soul. Please G-d heal her, please. Please G-d heal her, please. Cure her, strengthen her, make her healthy and return her to her original strength, together with all the sick of Yisrael. And may it be recovery so willed, and we will say, Amen ve Amen!

We pray for Her Honor Ha Rabbanit Giberet Elisheba bat Sarah who is suffering from bouts of loss of equilibrium. **Mi Sheberach** – He Who blessed our holy and pure Matriarchs, Sarah, Ribkah, Rachel and Leah, bless Her Honor Ha Rabbanit Giberet Elisheba bat Sarah and send her a complete recovery and strengthening of body and soul. Please G-d heal her, please. Please G-d heal her, please. Cure her, strengthen her, make her healthy and return her to her original strength, together with all the sick of Yisrael. And may it be so willed, and we will say, Amen ve Amen!

We also pray for a problem with a property of H.E. Giberet Leah whose neighbor is spreading Lashon Hara to anyone who approaches to buy, resulting in buyers going back on their intention to purchase the property. This is very important to H.E. Giberet Leah. Let us pray for HaShem's mighty and just intervention in this matter, and that this property be sold speedily soon, and let us say, amen ve amen!

We pray also for H.E. Giberet Rachel bat Batsheva who is afflicted with systemic mastocytosis. **Mi Sheberach** – He Who blessed our holy and pure Matriarchs, Sarah, Ribkah, Rachel and Leah, bless Her Excellency Giberet Rachel bat Batsheva and send her a complete recovery and strengthening of body and soul. Please G-d heal her, please. Please G-d heal her, please. Cure her, strengthen her, make her healthy and return her to her original strength, together with all the sick of Yisrael. And may it be so willed, and we will say, Amen ve Amen!



## Thursday Evening May 03, 2018 Evening: Counting of the Omer Day 33

Evening Counting of the Omer Day 33 (Semi-festival of Lag BaOmer) Then read the following:

| Day of the Omer | Ministry | Date    | <b>Ephesians</b> | Attributes                  |
|-----------------|----------|---------|------------------|-----------------------------|
| 33              | Parnas 2 | Iyar 18 | 5:6-7            | (Glory) - Orange            |
|                 |          |         |                  | Virtue: Temimut (Sincerity) |
|                 |          |         |                  | Ministry: Parnas [Pastor]   |

<u>Ephesians 5:6-7</u> Let no man deceive you<sup>1</sup> with vain words,<sup>2</sup> for because of these things the wrath of God comes upon the children (sons) of disobedience.<sup>3</sup> Therefore, do not be partakers with them.<sup>4</sup>



## Friday Evening May 04, 2018 Evening: Counting of the Omer Day 34

#### **Evening Counting of the Omer Day 34**

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> We see the office and ministry of the 2<sup>nd</sup> Parnas as restrictive. The restriction is against the philosophical vanity of Replacement Theology (philosophy). This is accomplished by true scholarship. Therefore, we see Hakham Shaul's allusion to Lag B' Omer the holiday of the Torah Scholar. This officer is often willing to be self-sacrificing as noted above. He sacrifices for the sake of unity and edification. In this venue, he becomes a key builder in the congregation. He will not "sacrifice" for vanities sake. He concedes only for the "cause." However, this persona is the real watchdog of the congregation. He draws his strength from the Chazzan and compassion from the 1<sup>st</sup> Parnas/Pastor. This Pastor is highly creative with the ability to build and strengthen the congregation, by motivating it with (Prophetic) vision he receives from the Darshan. Were it not for his apprehension of the prophetic vision of the Maggid/Darshan the congregation could be like a dog chasing its tail. It is evident that Hakham Shaul is perfectly aware of the characteristics of this Officer. This can be seen in his warning against the Yetser HaRa/Lashon HaRa.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> While there is some debate as to whom "any man" is, we understand this to be the dividing sect of Gentile Philosophers or philosophies. These "philosophies" were designed to replace the truth of the Torah. These "vain philosophies" were the replacement to the Oral Torah. Therefore, blaspheme against the Oral Torah/Mesorah is initiated in the form of a replacement "Oral" presentation of vain philosophy. We note that the "vain philosophy" is considered "empty words." This is because of the Hebrew idea of "Tob" (good) and "Ra" (bad). "Tob" true meaning is that which is beneficial and "Ra" meaning that which is "empty" or "vain." The Torah Oral/Written is a means of accessing the consciousness of G-d. When these "vain philosophies" are propagated they nullify that connection and awareness.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> As noted above the ministry of the 2<sup>nd</sup> Parnas leans towards the left column. Therefore, we should expect a stern character leaning towards justice and judgment. This is easily seen in the comment "wrath of God comes upon the children of disobedience." This officer is a part of the balancing of the congregation. This officer teaches the congregation not to succumb to the trappings of human philosophy. True strength and reassurance comes from within the G-dly community. Therefore, we see that this officer, as an echo of Hokhmah is an integral part of the assembly. While this officer should be the echo of Binah, he is captivated with the essence of Hokhmah.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Only abstinence from the morass of confusion can one be free. One needs an established halakhic norm to truly be free. The trappings of vanity are bondage and detraction from genuine freedom. The 2<sup>nd</sup> Parnas is the true gate to freedom.

#### Then read the following:

| Day of the Omer | Ministry          | Date    | <b>Ephesians</b> | Attributes                  |
|-----------------|-------------------|---------|------------------|-----------------------------|
| 34              | Parnas 2/Parnas 3 | Iyar 19 | 5:8-10           | Sincerity united with Truth |

<u>Ephesians 5:8-10</u> For in the past you were darkness,<sup>5</sup> but now you are light<sup>6</sup> in the Lord; walk<sup>7</sup> as children of light (for the fruit of the Nefesh Yehudi is in all goodness and righteousness/generosity and truth), allowing<sup>8</sup> only what is pleasing to the Lord.<sup>9</sup>

## **Blessings Before Torah Study**

Blessed are You, Ha-Shem our GOD, King of the universe, Who has sanctified us through Your commandments, and commanded us to actively study Torah. Amen!

Please Ha-Shem, our GOD, sweeten the words of Your Torah in our mouths and in the mouths of all Your people Israel. May we and our offspring, and our offspring's offspring, and all the offspring of Your people, the House of Israel, may we all, together, know Your Name and study Your Torah for the sake of fulfilling Your delight. Blessed are You, Ha-Shem, Who teaches Torah to His people Israel. Amen!

Blessed are You, Ha-Shem our GOD, King of the universe, Who chose us from all the nations, and gave us the Torah. Blessed are You, Ha-Shem, Giver of the Torah. Amen!

Ha-Shem spoke to Moses, explaining a Commandment. "Speak to Aaron and his sons and teach them the following Commandment: This is how you should bless the Children of Israel. Say to the Children of Israel:

May Ha-Shem bless you and keep watch over you; - Amen!

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Darkness here is not evil in the strict sense of the word. "Darkness" is defined by one's relationship with G-d. Those who have no relationship with G-d through the Torah are "darkness."

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Light is association with G-d and the conversion. Reception of the Nefesh Yehudi (Jewish soul) transforms the new man into light. Ps. 97:11 *Light is sown like seed for the righteous/generous, and gladness for the upright in heart*. This light is the Ohr HaGanuz (Primordial Light) which resides within each individual connected with G-d and recipient of the Nefesh Yehudi (Jewish Soul). Light is also an indication of the Shekinah's presence. The Torah is the repository for the Ohr HaGanuz, the Primordial Light. Therefore, those who receive the Torah oral and written receive the Primordial Light. The goal of receiving the Torah is to become the light i.e. the Torah. When the B'ne Yisrael traveled through the wilderness, the "Light" manifest as either a pillar of fire or a cloud. Darkness also represents the relationship to the intermediary powers that govern the universe as G-d's agents. Those angels, which represent the true structure of the universe represent light. They are often called mazelot (constellations) or stars. Those "fallen stars" are those stars, which did not keep their specifically designated place and position. Yehudah 1:6 Now the heavenly messengers that did not keep their Divinely appointed position of preeminence but forsook their proper sphere (station) are kept under guard in everlasting chains in deepest darkness for the great day of judgment. 1 Enoch 10: 4-6 And he said to Raphael: "Bind Azael foot and hand, and cast him into the darkness, and open the desert that is in the Dadouel, and cast him in. "And lay down upon him rough and jagged rocks and cover him with darkness. And let him dwell there for eternity, and cover his face so he cannot see light. "And on the great day of judgment he will be lead into the fire. Cf. 1Thes 5:4-11; Rom 13:11-14

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> See "walk" above. Mishle (Proverbs) associates the mitzvot that we "walk" out with the lamp and teachings (Torah) with the light.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> δοκιμάζω – dokimazo (approving/discern/allow) has the connotation of permitting and prohibiting in the Rabbinical sense. That which is prohibited by the determination of halakhic norms is not pleasing to G-d. And that which is permitted is considered "pleasing" to G-d.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> The objective desire of the child of light is to live a life of exemplary Torah observance. This is what is "pleasing" to G-d.

## May Ha-Shem make His Presence enlighten you, and may He be kind to you; - Amen! May Ha-Shem bestow favour on you and grant you peace. – Amen!

This way, the priests will link My Name with the Israelites, and I will bless them."

These are the Laws for which the Torah did not mandate specific amounts: How much growing produce must be left in the corner of the field for the poor; how much of the first fruits must be offered at the Holy Temple; how much one must bring as an offering when one visits the Holy Temple three times a year; how much one must do when doing acts of kindness; and there is no maximum amount of Torah that a person must study.

These are the Laws whose benefits a person can often enjoy even in this world, even though the primary reward is in the Next World: They are: Honoring one's father and mother; doing acts of kindness; early attendance at the place of Torah study -- morning and night; showing hospitality to guests; visiting the sick; providing for the financial needs of a bride; escorting the dead; being very engrossed in prayer; bringing peace between two people, and between husband and wife; but the study of Torah is as great as all of them together. Amen!

## Shabbat: "Pin'chas ben El'a'azar" - Sabbath: "Phinehas, the son of Eleazar"

| Shabbat                                              | Torah Reading:               | Weekday Torah Reading:       |
|------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| פִּינְחָס בֶּן-אֶלְעָזָר                             |                              | Saturday Afternoon           |
| "Pin'chas ben El'a'azar"                             | Reader 1 – B'Midbar 25:10-18 | Reader 1 – B'Midbar 26:52-54 |
| "Phinehas, the son of Eleazar"                       | Reader 2 – B'Midbar 26:1-7   | Reader 2 – B'Midbar 26:54-56 |
| "¿Quién puede contar?"                               | Reader 3 – B'Midbar 26:8-14  | Reader 3 – B'Midbar 26:52-56 |
| B'Midbar (Num.) 25:10 – 26:51                        | Reader 4 – B'Midbar 26:15-22 |                              |
| Ashlamatah: Mal 2:5-7 + 3:1-6, 10                    | Reader 5 – B'Midbar 26:23-34 | Monday and Thursday Mornings |
|                                                      | Reader 6 – B'Midbar 26:35-41 | Reader 1 – B'Midbar 26:52-54 |
| Psalms: 104:27-35; 105:1-16                          | Reader 7 – B'Midbar 26:42-51 | Reader 2 – B'Midbar 26:54-56 |
|                                                      | Maftir – B'Midbar 26:48-51   | Reader 3 – B'Midbar 26:52-56 |
| Mk 11:15-26: Luke 19:45-48;<br>Rm 11:33-36 + 12:1-8; | Mal 2:5-7 + 3:1-6, 10        |                              |

## **Summary of the Torah Seder**

- Phinehas' reward Numbers 25:10-15
- War declared against the Midianites Numbers 25:16-18
- The Second Census Numbers 25:19 26:3
- Census taken from all the tribes with the exception of Levi (Part I) Numbers 26:5-18
- The Sons of Judah Numbers 26:19-22
- The Sons of Issachar Numbers 26:22-25
- The Sons of Zebulun Numbers 26:26-27
- The Sons of Joseph Numbers 26:28-34
- The Sons of Ephraim Numbers 26:35-37
- The Sons of Benjamin Numbers 26:38-41
- The Sons of Dan Numbers 26:42-43

- The Sons of Asher Numbers 26:44-47
- The Sons of Naphtali Numbers 26:48-50
- Numbered of the Children of Israel Numbers 26:51

## Reading Assignment:

## The Torah Anthology: Yalkut Me'Am Lo'Ez - Vol 14: Numbers - II - Final Wonderings

By: Rabbi Yitzchaq Magriso
Published by: Moznaim Publishing Corp. (New York, 1983)
Vol. 14 – "Numbers – II – Final Wonderings," pp. pp. 223-246.

# Rashi & Targum Pseudo Jonathan for: B'midbar (Numbers) 25:10 - 26:51

| Rashi                                                                                                      | Targum Pseudo Jonathan                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 10. The Lord spoke to Moses, saying:                                                                       | 10. AND the LORD spoke with Mosheh, saying:                              |
| 11. Phinehas the son of Eleazar the son of Aaron the                                                       | 11. Phinehas the zealous, the son of Elazar bar Aharon,                  |
| kohen has turned My anger away from the children of                                                        | the priest, has turned away mine anger from the                          |
| Israel by his zealously avenging Me among them, so                                                         | children of Israel, in that, when zealous with My zeal,                  |
| that I did not destroy the children of Israel because of                                                   | he has slain the sinners who were among them; and for                    |
| My zeal.                                                                                                   | his sake I have not destroyed the children of Israel in                  |
|                                                                                                            | My indignation.                                                          |
| 12. Therefore, say, "I hereby give him My covenant of                                                      | 12. Swearing by My Name, I say to him, Behold, I                         |
| peace.                                                                                                     | decree to him <mark>My covenant of peace, <u>and will make</u></mark>    |
|                                                                                                            | him an angel of the covenant, that he may ever live, to                  |
|                                                                                                            | announce the Redemption at the end of the days.                          |
| 13. It shall be for him and for his descendants after him                                                  | 13. And because they defamed him, saying, Is he not                      |
| [as] an eternal covenant of kehunah, because he was                                                        | the son of Phuti, the Midianite? behold, I will make him                 |
| zealous for his God and atoned for the children of                                                         | to possess the high priesthood; and because he took                      |
| Israel."                                                                                                   | the lance with his arm, and struck the Midianitess in                    |
|                                                                                                            | her body, and prayed with his mouth for the people of                    |
|                                                                                                            | the house of Israel, the priests will be held worthy of                  |
|                                                                                                            | the three gifts of the shoulder, the cheek-bone, and                     |
|                                                                                                            | the inwards; and it will be to him, and to his sons after                |
|                                                                                                            | him, an everlasting covenant of consecration, because                    |
|                                                                                                            | he was zealous for the LORD, and propitiated for the children of Israel. |
| 14. The name of the Israelite man who was killed who                                                       | 14. Now the name of the man of Israel who was slain                      |
| 14. The name of the Israelite man who was killed, who was slain with the Midianite woman was Zimri the son | with the Midianitha was Zimri bar Salu, a chief of the                   |
|                                                                                                            | house of his fathers of the tribe of Shimeon.                            |
| of Salu, the chieftain of the Simeonite paternal house.  15. And the name of the Midianite woman who was   | 15. And the name of the Midianite woman who was                          |
| slain was Cozbi the daughter of Zur, a national leader of                                                  | killed was Kosbi, daughter of Zur, who was called                        |
| a paternal house in Midian.                                                                                | Shelonae, a daughter of Balak, the prince of the people                  |
| a paternal nouse in midian.                                                                                | of Moab, whose dwelling-place was in Midian.                             |
| 16. The Lord spoke to Moses saying:                                                                        | 16. And the LORD spoke with Mosheh, saying:                              |
| To. The Lord spoke to Moses saying.                                                                        | To. And the LOND spoke with Moshen, saying.                              |

| Rashi                                                                                                                                                                                                                                                           | Targum Pseudo Jonathan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17. Distress the Midianites, and you shall smite them.                                                                                                                                                                                                          | 17. Trouble the Midianites and slay them,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 18. For they distress you with their plots which they contrived against you in the incident of Peor and in the incident of Cozbi their sister, the daughter of the Midianite chieftain, who was slain on the day of the plague [that had come] because of Peor. | 18. because they troubled you by their deceitful counsels when they beguiled you in the matter of Peor, and of Kosbi their sister, daughter of the prince of Midian, who was slain in the day of the plague for the matter of Peor.  19. And it came to pass after the plague, that the compassions of the heavens were turned to avenge His people with judgment. |
| 1. It was after the plague, that the Lord spoke to Moses                                                                                                                                                                                                        | 1. And the LORD spoke to Mosheh and Elazar bar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| and to Eleazar the son of Aaron the kohen, saying:                                                                                                                                                                                                              | Aharon the priest, saying:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2. Take a census of all the congregation of the children of Israel from twenty years old and upwards, following their fathers' houses, all that are fit to go out to war in Israel.                                                                             | 2. Take the sum of the account of the whole congregation of the Bene Israel, from twenty years old and upward, according to the house of their fathers, of every one who goes forth with the host in Israel.                                                                                                                                                       |
| 3. Moses and Eleazar the kohen spoke with them in the plains of Moab by the Jordan at Jericho, saying:                                                                                                                                                          | 3. And Mosheh and Elazar the priest spoke with the leaders, and commanded that they should number them in the plain of Moab, by the Jordan (over against) Jericho, saying                                                                                                                                                                                          |
| 4. "From the age of twenty and upward, as the Lord commanded Moses and the children of Israel who had come out of Egypt."                                                                                                                                       | 4. (You are to number them) from a son of twenty years and upward, as the LORD commanded Mosheh and the sons of Israel when they came out of the land of Mizraim.                                                                                                                                                                                                  |
| 5. Reuben, Israel's firstborn: The descendants of Reuben were: the family of the Hanochites from Hanoch; the family of the Paluites from Palu,                                                                                                                  | 5. Reuben, the first-born of Israel: the sons of Reuben, Hanok, the family of Hanok; of Phallu, the family of Phallu;                                                                                                                                                                                                                                              |
| 6. the family of the Hezronites from Hezron, and the family of the Carmites from Carmi.                                                                                                                                                                         | 6. of Hezron, the family of Hezron; of Karmi, the family of Karmi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 7. These were the families of the Reubenites, and they numbered forty three thousand, seven hundred and thirty.                                                                                                                                                 | 7. These are the families of Reuben, and their numbers were forty-three thousand seven hundred and thirty. And the sons of Phallu Eliab;                                                                                                                                                                                                                           |
| 8. The sons of Palu were Eliab.                                                                                                                                                                                                                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 9. The sons of Eliab were Nemuel, Dathan and Abiram they are Dathan and Abiram, the chosen of the congregation who incited against Moses and Aaron in the assembly of Korah, when they incited against the Lord.                                                | 9. the sons of Eliab, Nemuel, and Dathan, and Abiram. The same were Dathan and Abiram who brought together the congregation that gathered and made the division against Mosheh and Aharon in the congregation of Korach, when they gathered together and made division against the LORD,                                                                           |
| 10. And the earth opened its mouth and swallowed them and Korah, when that assembly died, and when fire destroyed two hundred and fifty men, and they became a sign.                                                                                            | 10. and the earth opened her mouth and swallowed them and Korach, when the congregation of the wicked died, when the fire devoured the two hundred and fifty men, and they were made an example.                                                                                                                                                                   |
| 11. Korah's sons, however, did not die.                                                                                                                                                                                                                         | 11. But the sons of Korach were not in the counsel of their father, but followed the doctrine of Mosheh the prophet; and therefore they died not by the plague, nor were smitten by the fire, nor engulfed in the yawning of                                                                                                                                       |

| Rashi                                                                                                                                                                                  | Targum Pseudo Jonathan                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                        | the earth.                                                                                            |
| 12. The descendants of Simeon according to their families: the family of the Nemuelites from Nemuel, the family of the Jaminites from Jamin, the family of the Jachinites from Jachin, | 12. The Bene Shimeon, Nemuel, Jamin, Jakin, Zerach,                                                   |
| 13. the family of the Zerahites from Zerah, the family of the Shaulites from Shaul.                                                                                                    | 13 Shaul, with their families,                                                                        |
| 14. These were the families of the Simeonites <b>twenty</b> two thousand and two hundred.                                                                                              | 14 twenty-two thousand two hundred.                                                                   |
| 15. The descendants of Gad according to their families: the family of the Zefonites from Zefon, the family of the Haggites from Haggi, the family of the Shunites from Shuni,          | 15. Of Gad, the families of Zephon, Haggi, Suni,                                                      |
| 16. the family of the Oznites from Ozni, the family of the Erites from Eri,                                                                                                            | 16. Ozni, Heri, _                                                                                     |
| 17. the family of the Arodites from Arod, the family of the Arelites from Areli.                                                                                                       | 17. Arod, _ Areli,                                                                                    |
| 18. These were families of Gad according to those of them counted, forty thousand and five hundred.                                                                                    | 18 forty thousand five hundred.                                                                       |
| 19. The sons of Yehudah are Eir and Onan; Eir and Onan died in the land of Canaan.                                                                                                     | 19. Of Jehudah, Her and Onan. But Her and Onan died, on account of their sins, in the land of Kenaan. |
| 20. The descendants of Yehudah by their families are:<br>The Sheilanite family from Sheila, the Partzite family<br>from Peretz, the Zarchite family from Zerach.                       | 20. Of the Beni Jehudah, the families of Shela, Pherez, Zerach.                                       |
| 21. The descendants of Peretz were: The Chetzronite family from Chetzron, and the Chamulite family from Chamul.                                                                        | 21. The sons of Pherez, Hezron, Amul.                                                                 |
| 22. These are the families of Yehudah and they numbered seventy-six thousand and five hundred.                                                                                         | 22. The numbers of the families of Jehudah, seventy-six thousand five hundred.                        |
| 23. The descendants of Yissachar by their families are:<br>The Tolaite family from Tola, the Punite family from<br>Puva,                                                               | 23. Of Issakar, the families of Thola, Puah,                                                          |
| 24. the Yashuvite family from Yashuv, and the Shimronite family from Shimron.                                                                                                          | 24. Jashub, Shimron,                                                                                  |
| 25. These are the families of Yissachar and they numbered sixty-four thousand and three hundred.                                                                                       | 25. sixty-four thousand three hundred.                                                                |
| 26. The descendants of Zevulun by their families are: The Sardite family from Sered, the Eilonite family from Eilon, [and] the Yachle'eilite family from Yachle'eil.                   | 26. Of Zebulon, the families of Sered, Elon, Jahleel,                                                 |
| 27. These are the families of Zevulun and they numbered sixty thousand and five hundred                                                                                                | 27. sixty thousand five hundred.                                                                      |
| 28. The descendants of Yosef by their families are: Menashe and Ephraim.                                                                                                               | 28. Of Joseph, the Bene Menasheh,                                                                     |
| 29. The descendants of Menashe are: The Machirite family from Machir; Machir's son was Gil'ad, the Gil'adite family from Gil'ad.                                                       | 29. Makir, Gilead,                                                                                    |
| 30. The descendants of Gil'ad are: The l'ezerite family                                                                                                                                | 30. Thezar, Helek,                                                                                    |

| Rashi                                                    | Targum Pseudo Jonathan                                  |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| from I'ezer, the Chelkite family from Cheilek,           | i angam i sease senaman                                 |
| 31. the Asrieilite family from Asrieil, the Shechemite   |                                                         |
| family from Shechem,                                     | 31. Asriel, Shekem,                                     |
| 32. the Shemidaite family from Shemida, and the          |                                                         |
| Chefrite family from Cheifer.                            | 32. Shemida, Hepher.                                    |
|                                                          | 33. But Zelophehad bar Hepher had no sons, but          |
| 33. Tzelofchad the son of Cheifer had no sons, only      | daughters only; and the names of the daughters of       |
| daughters; The name[s] of Tzelofchad's daughters were    | Zelophebad were, Mahelah, Nohah, Hogelah, Milchah,      |
| Machlah, No'ah, Choglah, Milkah and Sirtzah.             | and Thirzah.                                            |
| 34. These are the families of Menashe and they           | 34. These are the families of Menasheh, and their       |
| numbered fifty-two thousand and seven hundred.           | number fifty-two thousand seven hundred.                |
| 35. The descendants of Ephraim by their families         |                                                         |
| are: The Shusalchite family from Shuselach, the          |                                                         |
| Bachrite family from Becher, and the Tachanite family    | 35. The Beni Ephraim, Shuthelah, Bekir, Tachan,         |
| from Tachan.                                             |                                                         |
| 36. These are the sons of Shuselach: The Eiranite family | 26 Herry Herry (6b Held                                 |
| from Eiran.                                              | 36. Heran the son of Shuthelah,                         |
| 37. These are the families of Ephraim's descendants,     |                                                         |
| and they numbered thirty-two thousand and five           | 37. their numbers thirty-two thousand five hundred.     |
| hundred; these are the descendants of Yoseif by their    |                                                         |
| families.                                                |                                                         |
| 38. The descendants of Binyamin by their families        |                                                         |
| were: The Balite family from Bela, the Ashbelite family  | 38. The families of Benjamin, Bela, Ashbel, Abiram,     |
| from Ashbeil, the Achiramite family from Achiram,        |                                                         |
| 39. the Shufamite family from Shfufam, and the           | 39. Shephuphia,                                         |
| Chufamite family from Chufam.                            | 33. Зперпирша,                                          |
| 40. The sons of Bela were Ard and Na'aman [giving rise   |                                                         |
| to] the Ardite family, and the Na'amite family from      | 40. (the sons of Bela, Ared and Naaman,)                |
| Na'aman.                                                 |                                                         |
| 41. These are the descendants of Binyamin by their       | 41. forty-five thousand six hundred.                    |
| families, and they numbered forty-five thousand and      | 10 ty-live thousand six hundred.                        |
| six hundred.                                             |                                                         |
| 42. These are the descendants of Dan by their families:  |                                                         |
| The Shuchamite family from Shucham, these are Don's      | 42. The Bene Dan, the families of Shuham,               |
| families.                                                |                                                         |
| 43. All Shuchamite families numbered sixty-four          | 43. sixty-four thousand four hundred.                   |
| thousand and four hundred                                |                                                         |
| 44. The descendants of Asher by their families are: The  | 44. Those of Asher, Jimnah, Jishvah, Beriah, and of the |
| Yimnite family from Yimnah, the Yishvite family from     | sons of Beriah,                                         |
| Yishvi, [and] the Bri'ite family from Briah .            | John Strain,                                            |
| 45. The descendants of Briah are: The Chevronite         |                                                         |
| family from Chever, the Malkieilite family from          | 45. Heber and Malkiel.                                  |
| Malkieil.                                                |                                                         |
|                                                          | 46. The name of the daughter of Asher was Sarach,       |
| 46. The name of Asher's daughter was Serach.             | who was conducted by six myriads of angels, and         |
|                                                          | taken into the Garden of Eden alive, because she had    |
|                                                          | made known to Jacob that Joseph was living.             |

| Rashi                                                                                                                          | Targum Pseudo Jonathan                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 47. These are the families of Asher and they numbered                                                                          | 47. The numbers of Asher, fifty-three thousand four                                                     |
| fifty-three thousand and four hundred.                                                                                         | hundred.                                                                                                |
| 48. The descendants of Naftali by their families are: the Yachtze'eilite family from Yachtze'eil, the Gunite family from Guni, | 48. <b>The Bene Naphtali</b> , according to their families, Jaczeel, Guni,                              |
| 49. the Yitzrite family from Yeitzer, and the Shileimite family from Shileim.                                                  | 49. Jezer, Shillem,                                                                                     |
| 50. These are the families of Naftali and they numbered forty-five thousand and four hundred.                                  | 50. forty-five thousand four hundred.                                                                   |
| 51. The total number of B'ne Yisrael was six hundred and one thousand, seven hundred and thirty.                               | 51. These are the numbers of the sons of Israel, six hundred and one thousand seven hundred and thirty. |

## Rashi Commentary for: B'Midbar (Num.) 25:10 - 26:51

11 Phinehas the son of Eleazar the son of Aaron the kohen Since the tribes were disparaging him, saying, Have you seen the son of Puti, whose mother's father [Jethro] fattened (פַּטֵם) calves for idols (See Rashi, Exod. 6:25), and who killed a chieftain of an Israelite tribe? For this reason, Scripture traces his pedigree to Aaron.-[Sanh. 82b, Num. Rabbah 21:3, Mid. Tanchuma Pinchas 2]

**by his zealously avenging Me** Heb. בְּקַנְאוֹ אֶת־קְנְאָתִי, by his avenging My vengeance, by his releasing the wrath that I should have released. The term אָם always denotes someone motivated to take vengeance for some matter, in old French, enprenemant.

- 12 My covenant of peace That it should be a covenant of peace for him. Just as a man owes gratitude and favor to someone who did him a favor, so here God expressed to him His feelings of peace.
- 13 It shall be This covenant of Mine [mentioned in the previous verse] shall be for him.

an eternal covenant of kehunah Although the kehunah had already been given to Aaron's descendants, it had been given only to Aaron and his sons who were anointed with him, and to their children whom they would beget after their anointment. Phinehas, however, who was born before that and had never been anointed, had not been included in the kehunah until now. And so, we learn in [Tractate] Zevachim [101b], "Phinehas was not made a kohen until he killed Zimri."

for his God Heb. בֵאלֹהָיו, for the sake of his God, as in (11:29),"Are you zealous for my sake (לִי) ?" and (Zech. 8:2),"I am zealous for Zion (לְצִיּוֹן) "-for the sake of Zion.

**14 The name of the Israelite man** In the place it [Scripture] traces the lineage of the righteous man for praise, it traces the lineage of the wicked man for shame.-[Mid. Tanchuma Pinchas 2, Num. Rabbah 21:3]

the chieftain of the Simeonite paternal house Of one of the five paternal houses belonging to the tribe of Simeon. Another interpretation: To proclaim the praise of Phinehas, for although he [Zimri] was a chieftain, he [Phinehas] did not refrain from acting zealously against a profanation of the Divine Name. This is why Scripture tells us the name of the one who was slain.-[Mid. Aggadah]

**15 The name of the slain... woman...** To inform you of the hatred of the Midianites [toward Israel], for they submitted a princess to prostitution to entice Israel into sin.-[Mid. Tanchuma Pinchas 2, Num. Rabbah 21:3]

a national leader One of the five Midianite kings: "Evi, Rekem, Zur..." (31:8). He was the most prominent of them all, as it says, "a national leader." But because he degraded himself by abandoning his daughter, he is listed only as the third [king].-[Mid. Tanchuma Pinchas 2]

**a paternal house** There were five paternal houses in Midian: Ephah, Epher, Hanoch, Abida, and Elda'ah (Gen. 25:4). This was the king of one of them.

- **17 Distress** Heb. זָבוֹר, 'remember,' (Exod. 20:8), and שָׁמוֹר, 'keep' (Deut. 5:12); a term describing a continual action [as if to say,] You must [constantly] show hostility toward them.
- **18 For they distress you...** in the incident of Cozbi By submitting their daughters for prostitution so as to entice you to stray after Peor. He did not order the destruction of Moab for the sake of Ruth, who was destined to issue from them, as is stated in [Tractate] Bava Kamma [38b].

#### Chapter 26

- 1 It was after the plague This can be compared to a shepherd whose flock was intruded by wolves who killed some of them [his sheep]. He counted them to know how many were left. Another interpretation: When they left Egypt and were entrusted to Moses, they were delivered to him with a number. Now that he was close to death and would soon have to return his flock, he returns them with a number.-[Mid. Tanchuma Pinchas 4, Num. Rabbah 21:7]
- 2 following their fathers' houses Their lineage followed their father's tribe, not their mother's.-[B.B. 109b]
- **3 Moses and Eleazar the kohen spoke with them** They spoke with them concerning this, namely that the Omnipresent had commanded to count them.

saying They said to them, "You must be counted."

- **4 From the age of twenty and upward, as the Lord commanded...** that they be counted from the age of twenty and upwards, as it says, "Everyone who goes through the counting, [from the age of twenty and upward]" (Exod. 30:14).
- 5 the family of the Hanochites Heb. מִּשְׁפַּחַת הַחֲּנְבִי . Since the nations were denigrating them and saying, "How can they trace their lineage by their tribes? Do they think that the Egyptians did not exploit their mothers? If they mastered their bodies, all the more so [did they exercise authority over] their wives. Therefore, the Holy One, blessed is he, appended His Name to them, the [letter] 'hey' to one side and the 'yud' to the other side, as if to say, "I bear witness for them, that these are the sons of their fathers." This is stated explicitly by David, "the tribes of God, (הַיָּ) testimony to Israel" (Ps. 122: 4)—this Name (בְּיִה) testifies for them regarding their tribes. For this reason, in each of them Scripture writes, הַחֲנְבִי הַחָּחָבָּלֵאוּ הַחֲנְבִי הַחָּםְלָאוּ ha 'hey' and ends with a 'yud'] (Song Rabbah 4:12; Pesikta d'Rav Kahana p.82b, 93a), but in the case of Jimnah יְמִנְבַּחַת הַיִּמְנָה [only מְּשְׁפַּחַת הַיִּמְנָה [only מִּשְׁבַּחַת הַיִּמְנָה [only מִיּשְׁפַחַת הַיִּמְנָה [only at the beginning and the 'hey' at the end.- [Mid. Aggadah] since the Divine Name is already affixed to it—the 'yud' at the beginning and the 'hey' at the end.-

**9 who incited** Israel against Moses and Aaron.

when they incited The people against the Lord.

incited Heb. הָצוּ. They enticed Israel to quarrel with Moses, a causative term.

10 and they became a sign A sign and a reminder, "so that no outsider, who is not of the seed of Aaron, shall approach" (above 17:5) to dispute the kehunah any more.

11 Korah's sons, however, did not die They were originally involved in the conspiracy, but during the dispute they contemplated repentance; therefore, an elevated area was set apart for them in Gehinnom, and they stayed there.-[Sanh. 110b]

13 from Zerah This was Zohar [see Exod. 6:15], a name derived from the word צָהַר, which means shining [a synonym of חדת, Zerah]. However, the family of Ohad [mentioned in Exodus] died out, as did five from the tribe of Benjamin. For he came to Egypt with ten sons, but only five are listed here. So it was with Ezbon of the tribe of Gad, so [altogether] seven families [no longer existed]. I found [the reason for this] in the Talmud Yerushalmi [Sotah 1:1]. When Aaron died, the clouds of glory withdrew, and the Canaanites came to fight against Israel. They [the Israelites] set their hearts on returning to Egypt, and they went back eight stages of their journey [compare 21:4], from Mount Hor to Moserah, as it says, "The children of Israel journeyed from the wells of Bene Yaakan to Moserah; there Aaron died" (Deut. 10:6). Now did he not die at Mount Hor? And [furthermore,] going back from Moserah to Mount Hor there are eight stages in the journey! However, they turned back, and the Levites pursued them to bring them back, killing seven of their families. The Levites lost four families [in the battle]: the families of the Shimeites and the Uzzielites, and of the three sons of Izhar, only the family of the Korahites is mentioned. I do not know [the identity of] the fourth one. R. Tanchuma expounds that they [the seven Israelite families] fell in the plague in connection with Balaam [see 25:9] (Mid. Tanchuma Pinchas 5), but [this cannot be, for] according to the number missing from the tribe of Simeon in this census compared with the first census [which took place] in the Sinai desert, it would appear that all twenty-four thousand who fell [in the plague] were from the tribe of Simeon. -[Mid. Tanchuma Vayechi 10]

**16 from Ozni** I believe that this was the family of Ezbon (see Gen. 46:16), but I do not know why his family was not called after him.

24 from Jashub This is lob listed among those who migrated to Egypt (Gen. 46:13), for all the families were named after those who migrated to Egypt, but as for those born from that time on, their families were not called after them except for the families of Ephraim and Manasseh—all of whom were born in Egypt—and Ard and Naaman, the sons of Bela the son of Benjamin. I found in the writings of R. Moshe Hadarshan [the preacher], that their [Ard and Naaman's] mother migrated to Egypt while she was pregnant with them, and that is why they formed separate families just as did Hezron and Hamul—who were Judah's grandsons—and Heber and Malchiel, who were Asher's grandchildren. If this is an Aggadah, all well and good, [we must accept it,] but if not, I maintain that Bela had numerous grandchildren, and from two of them—Ard and Naaman—two large families issued, and the descendants of all the other children were called after Bela's name, whereas the descendants of these two were called after them [i.e. Ard and Naaman]. Similarly, I maintain that the sons of Machir were divided into two families, one was called after him and one was called after his son Gilead. Five families are missing from the sons of Benjamin, and here the prophecy of his mother [Rachel] was partially fulfilled. She called him Ben Oni, the son of my mourning. As a result of the incident of the concubine at Gibeah (see Jud. 20:35), it was completely fulfilled [as nearly the entire tribe was wiped out]. I found this in the writings of R. Moshe Hadarshan [the preacher].

**36** And these were the descendants of Shuthelah... The descendants of the other sons of Shuthelah were called after Shuthelah. A large family issued from Eran, so they were called after him. Thus, the descendants of Shuthelah were considered two families. Go and figure it out and you will find that fifty-seven families [are listed] in this chapter, together with eight from the sons of Levi, totaling sixty- five. This is the meaning of what is said,

"For you are the least (הַמְעַט) of all the peoples" (Deut. 7:7). [The word הַמְעַט) 'less' (ה) 'less' (מְעַט) .] You are five less than the families of all the nations, since they are seventy [and you are sixty-five]. This too I expounded from the writings of R. Moshe Hadarshan [the preacher], but I had to delete some of his words and add to them. -[Mid. Aggadah.]

**38 from Ahiram** This is Ehi, who migrated to Egypt. Since he was named after Joseph, who was his [Benjamin's] brother (בָּח), and greater (בָּח) than he, he was called Ahiram (אֲחִירָם). -[Mid. Aggadah.]

**39 from Shupham** This is Muppim, so named because Joseph was humbled (שָׁפוּף) among the nations.

42 From Shuham This is Hushim (see Gen. 46:23).

**46** The name of Asher's daughter was Serah Because she was still alive, she is mentioned here.-[Sotah 13a, Mid. Aggadah]

## Ketubim: Psalm 104:27-35; 105:1-16

| Rashi                                                     | Targum                                                    |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. My soul, bless the Lord. My God, You are very great,   | 1. Bless, O my soul, the name of the LORD. O LORD my      |
| You are attired with majesty and beauty.                  | God, You are greatly exalted; You have put on praise      |
|                                                           | and splendor.                                             |
| 2. [You] enwrap Yourself with light like a garment; [You] | 2. Who wraps Himself in light like a sheet, who           |
| extend the heavens like a curtain.                        | stretches out the heavens like a curtain.                 |
| 3. Who roofs His upper chambers with water; Who           | 3. Who covers His chambers with water like a building     |
| makes clouds His chariot, which goes on the wings of      | with beams; who placed His chariot, as it were, upon      |
| the wind.                                                 | swift clouds; who goes on the wings of an eagle.          |
| 4. He makes winds His messengers, burning fire His        | 4. Who made his messengers as swift as wind; his          |
| ministers.                                                | servants, as strong as burning fire.                      |
| 5. He founded the earth on its foundations that it not    | 5. Who lays the foundation of the earth upon its base,    |
| falter to eternity.                                       | so that it will not shake for ages upon ages.             |
| 6. You covered the deep as [with] a garment; the          | 6. You have covered over the abyss as with a garment;     |
| waters stand on the mountains.                            | and the waters split on the mountains, and endure.        |
| 7. From Your rebuke they fled; from the sound of Your     | 7. At Your rebuke, they will flee, flowing down; at the   |
| thunder they hastened away.                               | sound of Your shout, they will be frightened, pouring     |
| , ,                                                       | themselves out.                                           |
| 8. They ascended mountains, they descended into           | 8. They will go up from the abyss to the mountains, and   |
| valleys to this place, which You had founded for them.    | descend to the valleys, to this place that You founded    |
| ,                                                         | for them.                                                 |
| 9. You set a boundary that they should not cross, that    | 9. You have placed a boundary for the waves of the sea    |
| they should not return to cover the earth.                | that they will not cross, lest they return to cover the   |
| ,                                                         | earth.                                                    |
| 10. He sends the springs into the streams; they go        | 10. Who releases springs into rivers; they flow between   |
| between the mountains.                                    | the mountains.                                            |
| 11. They water every beast of the field; the wild         | 11. They water all the wild animals; the asses will break |
| donkeys quench their thirst.                              | their thirst.                                             |
| 12. Beside them the fowl of the heavens dwell; from       | 12. The birds of heaven will settle on them; they will    |
| between the branches they let out their voices.           | give out a sound of singing from among the branches.      |
| between the branches they let out their voices.           | give out a sound of singing from among the branches.      |

| Rashi                                                               | Targum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13. He waters the mountains from His upper chambers;                | 13. Who waters the mountains from his upper treasury;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| from the fruit of Your works the earth is sated.                    | the earth will be satisfied with the fruit of your deeds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 14. He causes grass to sprout for the animals and                   | 14. Who makes grass grow for beasts, and herbs for the                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| vegetation for the work of man, to bring forth bread                | cultivation of the son of man, that bread may come                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| from the earth.                                                     | forth from the earth;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 15. And wine, which cheers man's heart, to make the                 | 15. And wine that gladdens the heart of the son of man,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| face shine from oil, and bread, which sustains man's                | to make the face shine by oil; and bread will support                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| heart.                                                              | the heart of the son of man.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 16. The Lord's trees are sated, the cedars of Lebanon,              | 16. The trees that the LORD created are satisfied, the                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| which He planted.                                                   | cedars of Lebanon that He planted:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 17. Where birds nest; as for the stork-the high junipers            | 17. Where the birds make nests; the stork's dwelling is                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| are its home.                                                       | in the cypresses.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 18. The lofty mountains for the ibexes; the rocks a                 | 18. The high mountains are for the wild goats; the rocks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| shelter for the hyraxes.                                            | are security for the conies.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 19. He made the moon for the appointed seasons; the                 | 19. He made the moon to calculate times by; the sun                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| sun knows its setting.                                              | knows the time of his setting.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 20. You make darkness and it is night, in which every               | 20. You will make darkness and it will be night; in it all                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| beast of the forest moves about.                                    | the beasts of the forest creep about.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 21. The young lions roar for prey and to beg their food             | 21. The offspring of lions roar to find food, and to seek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| from God.                                                           | their sustenance from God.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 22. When the sun rises they gather in and couch in their            | 22. The sun will shine, they gather together; and they                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| dens.                                                               | lay down in their dwelling place.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 23. Man goes out to his work, to his labor until evening.           | 23. A son of man will go forth to his work and to his                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                     | cultivation, until the sunset of evening.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 24. How great are Your works, O Lord! You have made                 | 24. How many are Your works, O LORD! You have made                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| them all with wisdom; the earth is full of Your                     | all of them in wisdom; the earth is full of your                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| possessions!                                                        | possessions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 25. This sea-great and wide; there are creeping things              | 25. This sea is great and broad in extent; creeping                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| and innumerable beasts, both small and large.                       | things are there without number, both tiny creatures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 26.71                                                               | and large.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 26. There the ships go; You formed this leviathan with              | 26. There the ships go about, and this Leviathan You                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| which to sport.                                                     | created for the sport of the righteous at the supper of                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 27. They all leak to You with home to give their food in            | His dwelling place.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 27. They all look to You with hope, to give their food in its time. | 27. All of them rely on You to give their food in its time.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 28. You give them that they may gather; You open Your               | 28. You will give it to them, and they gather it; You will                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| hand that they may be sated with goodness.                          | open your hand, and they are satisfied with goodness.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 29. You hide Your countenance and they are                          | 29. You will remove Your presence, they are dazed; You                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| frightened; You gather in their spirit and they perish              | will gather their spirit and they expire, and return to                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| and return to their dust.                                           | their dust.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 30. You will send forth Your spirit and they will be                | 30. You will send out your holy spirit and they are                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| created, and You will renew the surface of the ground.              | created; and You will make new the surface of the                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                     | earth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 31. The glory of the Lord will be forever; the Lord will            | 31. May the glory of the LORD be eternal; the LORD will                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| rejoice with His works.                                             | rejoice in His works.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 32. He Who looks at the earth and it quakes; He                     | 32. Who looks at the earth, and it shakes; He draws                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| touches the mountains and they emit smoke.                          | near to the mountains, and they emit smoke.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| to be the time and they come officer                                | II Sile in a sile in a sile i s |

| Rashi                                                                  | Targum                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 33. I shall sing to the Lord while I am alive; I shall sing            | 33. I will sing praise in the presence of the LORD during                 |
| praises to my God as long as I exist.                                  | my life; I will make music to my God while I exist.                       |
| 34. May my speech be pleasing to Him; I shall rejoice                  | 34. May my talk be pleasing in his presence; I will                       |
| with the Lord.                                                         | rejoice in the word of the LORD.                                          |
| 35. Sinners will be destroyed from the earth and the                   | 35. The sinners will be destroyed from the earth, and                     |
| wicked will be no more; my soul, bless the Lord.                       | wicked exist no longer. Bless, O my soul, the name of                     |
| Hallelujah.                                                            | the LORD. Hallelujah!                                                     |
|                                                                        |                                                                           |
| 1. Give thanks to the Lord, call out in His name; make                 | 1. Sing praise in the presence of the LORD, call on His                   |
| His deeds known among the peoples.                                     | name; tell of His deeds among the Gentiles.                               |
| 2. Sing to Him, play music to Him, speak of all His                    | 2. Sing praise in His presence, make music in His                         |
| wonders.                                                               | presence; speak of all His wonders.                                       |
| 3. Boast of His holy name; may the heart of those who                  | 3. Sing praise in His holy name; may the heart of those                   |
| seek the Lord rejoice.                                                 | who seek instruction from the presence of the LORD                        |
|                                                                        | be glad.                                                                  |
| 4. Search for the Lord and His might; seek His presence                | 4. Seek the teaching of the LORD, and His Torah;                          |
| constantly.                                                            | welcome His face continually.                                             |
| 5. Remember His wonders, which He performed, His                       | 5. Call to mind the wonders that he has done; his                         |
| miracles and the judgments of His mouth.                               | miracles, and the judgments of his mouth.                                 |
| 6. The seed of Abraham His servant, the children of                    | 6. O seed of Abraham His servant, O sons of Jacob, His                    |
| Jacob, His chosen ones.                                                | chosen ones.                                                              |
| 7. He is the Lord our God; throughout all the earth are His judgments. | 7. He is the LORD our God; His judgments are extended over all the earth. |
| 8. He remembered His covenant forever, the word He                     | 8. He remembered His covenant forever; He                                 |
| had commanded to the thousandth generation,                            | commanded a word for a thousand generations.                              |
| 9. Which He had made with Abraham, and His oath to                     | 9. That which He made with Abraham, and His                               |
| Isaac,                                                                 | covenant with Isaac.                                                      |
| 10. And He set it up to Jacob as a statute, to Israel as an            | 10. And He established it for Jacob as a decree, for                      |
| everlasting covenant,                                                  | Israel as a perpetual covenant.                                           |
| 11. Saying, "To you I shall give the land of Canaan, the               | 11. Saying, "To you I will give the land of Canaan as the                 |
| portion of your heritage."                                             | lot of your inheritance."                                                 |
| 12. When they were but a few men in number. Yea,                       | 12. When you were a people few in number, like little                     |
| very few, and sojourners in it,                                        | ones, and dwelling in it.                                                 |
| 13. And when they went about from nation to nation,                    | 13. And they went from people to people, from one                         |
| from one kingdom to another people,                                    | kingdom to another people.                                                |
| 14. He suffered no man to do them wrong, yea, for                      | 14. He did not allow anyone to oppress them, and He                       |
| their sake He reproved kings:                                          | rebuked kings on their account.                                           |
| 15. "Touch not Mine anointed ones, and do My                           | 15. "Do not come near My anointed ones (Messiah's),                       |
| prophets no harm."                                                     | and do no harm to My prophets.                                            |
| 16. He called a famine upon the land; He broke every                   | 16. And He proclaimed a famine against the land; He                       |
| staff of bread.                                                        | broke every support of food.                                              |
|                                                                        |                                                                           |

## **Rashi's Commentary for Psalm 104:27-35; 105:1-16**

**29 You gather in their spirit** Heb. ηοπ, an expression of destruction, as (above 73:19): "They were completely consumed (I90)."

- 30 You will send forth Your spirit with the resurrection of the dead.
- **32** He touches the mountains and they emit smoke as is depicted of Sinai (Exod. 19:18): "And Mount Sinai was all in smoke."
- 33 as long as I exist Heb. בעדי, like (Deut. 31:27): "When I am still (בעודני) alive."
- **35 Sinners will be destroyed** Heb. חטאים, sinners [rather than sins, but see Tal. Ber. 10a].

#### Chapter 105

- **1 His deeds** Heb. עלילותיו, His deeds.
- **3 Boast of His holy name** Boast of the stronghold of His holy name that you have a patron like Him. התהללוי "porvontez vous" in Old French, [vantez vous in modern French, boast].
- 8 the word He had commanded to the thousandth generation The Torah, which He commanded to make known in the world after a thousand generations, but He saw that the world could not exist without Torah, so he skipped 974 generations of them. It may also be interpreted according to its simple meaning: He remembered for Israel His covenant, which He commanded and promised to keep for them for a thousand generations, as the matter of (Deut. 7:9): "Who keeps the covenant and the kindness for those who love Him and who keep His commandments, to a thousand generations."
- **11 Saying, "To you I shall give, etc."** That is the covenant that He made for them.
- **13** And they walked from nation to nation Abraham sojourned in the land of the Philistines, in Egypt, and in the land of Canaan, and so Isaac, and so Jacobthey all were exiled from one strange place to another strange place.
- **14** and He reproved kings on their account (Gen. 12:17): "And the Lord plagued Pharaoh"; (ibid. 20:18), "For the Lord had closed up every womb of the house of Abimelech."
- 15 My anointed ones My great ones. Every [expression of] anointing is an expression of rulership and greatness.
- **16** He called a famine in order to exile them to Egypt (I found).

# Meditation from the Psalms Psalms 104: 27-35; 105:1-16

By: H.Em. Rabbi Dr. Hillel ben David

Psalms chapter 105 was composed on the day King David brought the Holy Ark from its temporary quarters in the home of Oved Edom to the holy city of Jerusalem, where it was installed with great ceremony and honor. The full details of the event are described in I Chronicles, chapter 16. Verses 8-22 of that chapter closely parallel the first fifteen verses of this psalm, while verses 23-33 of that chapter are an almost exact repetition of psalm 96.

Verse 7 there reads: On that day David determined the foremost activity to be the offering of thanks to HaShem,

under the direction of Assaf and his brothers. Rashi explains that Assaf would recite one verse of praise at a time, which would then be repeated by his fellow Levites.

In this composition, the Psalmist emphasizes that the Jews who escorted the Holy Ark are the seed of Abraham, His servant. Abraham's greatest accomplishment was that he traveled from place to place teaching and publicizing the Name of the One G-d. The Holy Ark of the Law also represents G-d's Name. Thus, when David carried the Ark from place to place to the accompaniment of thanksgiving to the Almighty, he resembled his illustrious forebear, Avraham.<sup>10</sup>

Radak and Malbim<sup>11</sup> explain that the Levites sang psalm 105 each morning and psalm 96 each evening while the Holy Ark was housed in a temporary tent in Jerusalem. When Solomon built the Temple and the Ark was placed in its permanent abode, a perpetual order of songs was established. These were the Songs of the Day which were related to the respective days of the week and to each special festival.<sup>12</sup>

Psalm 105 is unique as the only psalm that mentions the patriarch Avraham and does so not just once but three times.<sup>13</sup>

**Tehillim (Psalms) 105:6** O ye seed of Abraham His servant, ye children of Jacob, His chosen ones. **Tehillim (Psalms) 105:9** [The covenant] which He made with Abraham, and His oath unto Isaac; **Tehillim (Psalms) 105:42** For He remembered His holy word unto Abraham His servant;

This emphasis on Avraham stands in stark contrast to the absence of any reference to David who is the major figure in most of the book of Psalms. It is only fitting, therefore, that we should spend a bit of time studying Avraham Avinu.

In Bereshit (Genesis) chapter 15 we read of one of the most significant turning points in the history of man. <sup>14</sup> We find Avraham making himself into dust<sup>15</sup> and ashes and then using this dust<sup>16</sup> to make himself into an entirely new creature.

We read this significant chapter twice in a Sabbatical cycle, when using the triennial Torah cycle. We read it once in the end of Kislev just before the **tekufat**<sup>17</sup> Tebet<sup>18</sup> and again in the end of Sivan just before the **tekufat** Tammuz.<sup>19</sup> It is read both times on the last Shabbat before Rosh Chodesh. The timing suggests a significant **turning point** in the year. This is an entirely appropriate time to read of the **turning point** of mankind. Curiously, our psalm which reference Avraham in an unusual manner is being read only a couple of weeks before Kislev.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Ibn Ezra

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> In the name of Seder Olam Rabbah.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> These opening remarks are excerpted, and edited, from: *The ArtScroll Tanach Series, Tehillim*, A new translation with a commentary anthologized from Talmudic, Midrashic, and rabbinic sources. Commentary by Rabbi Avrohom Chaim Feuer, Translation by Rabbi Avrohom Chaim Feuer in collaboration with Rabbi Nosson Scherman.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Tehillim (Psalms) 105:6, 9, 42; cf. Ps 47:10

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Avraham is associated with one of the climaxes of creation; the Akeida, the binding of Yitzchak. Avraham was also associated with the subsequent crash; the death of Sarah Imeinu. The other high points include the creation of Adam, The revelation of Yosef in Egypt, the giving of the Torah, and the building of the Mishkan.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> **Bereshit (Genesis) 18:27** And Abraham answered and said, Behold now, I have taken upon me to speak unto the Lord, which [am but] dust and ashes:

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> The burial place of Sarah was purchased from Ephron, whose name means the spiritual power of fear, dust. The vav nun on the end of Ephron's name indicates the diminutive. Ephron, therefore, means "Little Dust".

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Tekufat means "turning point".

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> The winter solstice

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> The summer solstice

The following paper is based on a study by Rabbi Noson Weisz.

The first covenant recorded in the Torah between HaShem and man that is arrived at by a process of negotiation is recorded in Bereshit:

**Bereshit (Genesis) 15:18** On that day HaShem made a covenant with Avraham saying, "To your descendants have I given this land, from the river of Egypt to the great river, the Euphrates river.

This covenant constitutes a legal contract between HaShem and man where each takes on obligations and burdens. This covenant is a major cornerstone upon which the Bne Israel, the Children of Israel, stands.

As can be seen from the above text, the subject of the covenant was the grant of the land of Israel to the children of Avraham. In this covenant HaShem promised Avraham two things:

1. HaShem promised him offspring. Avraham accepted this part of the covenant:

Bereshit (Genesis) 15:2 And Abram said, Lord HaShem, what wilt thou give me, seeing I go childless, and the steward of my house is this Eliezer of Damascus? 3 And Abram said, Behold, to me thou hast given no seed: and, Io, one born in my house is mine heir. 4 And, behold, the word of HaShem came unto him, saying, This shall not be thine heir; but he that shall come forth out of thine own bowels shall be thine heir. 5 And he brought him forth abroad, and said, Look now toward heaven, and tell the stars, if thou be able to number them: and he said unto him, So shall thy seed be. 6 And he believed in HaShem; and he counted it to him for righteousness.

2. HaShem promised Avraham the land of Israel. This promise Avraham raised some doubts for Avraham:

**Bereshit (Genesis) 15:7** And he said unto him, I am HaShem that brought thee out of Ur of the Chaldees, to give thee this land to inherit it. 8 And he said, Lord HaShem, whereby shall I know that I shall inherit it?

Why did the promise of the land raise doubts in Avraham's mind? Why did Avraham have more trouble accepting the promise of land than the promise of children?

At the time of the signing of this covenant HaShem told Avraham:

**Bereshit (Genesis) 15:13** And he said unto Abram, Know of a surety that thy seed shall be a stranger in a land that is not theirs, and shall serve them; and they shall afflict them <u>four hundred years</u>; 14 And also that nation, whom they shall serve, will I judge: and afterward shall they come out with great substance.

The four hundred year exile began when Avraham's descendent, Yitzchak, was born. A hundred and ninety years later, Avraham's descendants went into exile in Egypt. They spent two hundred and ten years in Egypt.<sup>20</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Isaac was sixty years old when Jacob was born,<sup>3</sup> and Jacob was 130 years old when he went down to Egypt.<sup>4</sup> This means that 190 of the 400 years elapsed before the Israelites arrived in Egypt. So, the Israelites were in Egypt for a total of 210 years. "It is impossible to say that [they spent 400 years] in Egypt alone, because Kehat [the grandfather of Moses] was of those who came with Jacob [to Egypt]. Go and figure all his years [133 years], all the years of his son Amram [137 years], and Moses' 80 years [at which age he led the Israelites out of Egypt]; you will not find them [to be] that many, and perforce, Kehat lived many of his years before he descended to Egypt, and many of Amram's years are included in the years of Kehat, and many of Moses' years are included in Amram's years. Hence, you will not find 400 years counting from their arrival in Egypt" – Rashi's commentary on Shemot (Exodus) 12:40.

According to the Gemara, this 210 year exile and oppression were a result of Avraham's questioning HaShem's promise of the land of Israel, and his subsequent request for proof:

**Nedarim 32a** R. Abbahu said in R. Eleazar's name: Why was our Father Abraham punished and his children doomed to Egyptian servitude for two hundred and ten years? Because he pressed scholars into his service, as it is written, He armed his dedicated servants born in his own house. Samuel said: Because he went too far in testing the attributes [i.e., the promises] of the Lord, as it is written, [And he sand, Lord God,] whereby shall I know that I shall inherit it? R. Johanan sand: Because he prevented men from entering beneath the wings of the Shechinah, as it is written, [And the king of Sodom said it to Abraham,] Give me the persons, and take the goods to thyself.

Why did HaShem have such a significant time period attached to Avraham's question? A two hundred and ten year exile for simply asking a question? In answering all these questions, let us begin by trying to understand why it took a covenant with HaShem to allow Avraham to have children.

We are not only seeking an explanation for the workings of HaShem that determined that Avraham and Sarah should be naturally childless. We also have to explain why a couple bearing a child in their middle years<sup>21</sup> takes on the proportions of such an immense miracle. After all, Avraham was willing to enter a fiery furnace<sup>22</sup> out of loyalty to HaShem, so why did the mere belief in the promise of having children earn him so much praise from HaShem? What is so immense here?

The Midrash relates that when HaShem told Avraham to leave Ur, Avraham was nervous that people would criticize him for abandoning his parents just as they were getting old. HaShem told Avraham that he is absolved from the obligation of honoring his parents.

**Midrash Rabbah - Genesis 39:7** Now what precedes this passage? And Terah died in Haran (ib. XI, 32), [which is followed by] NOW THE LORD SAID UNTO ABRAM: GET THEE (LEK LEKA). R. Isaac said: From the point of view of chronology a period of sixty-five years is still required.<sup>23</sup> But first you may learn that the wicked, even during their lifetime, are called dead.<sup>24</sup> For Abraham was afraid, saying, 'Shall I go out and bring dishonor upon the Divine Name, as people will say, "He left his father in his old age and departed"? 'Therefore the Holy One, blessed be He, reassured him: 'I exempt thee (leka) from the duty of honouring thy parents, though I exempt no one else from this duty.<sup>25</sup> Moreover, I will record his death before thy departure.' Hence, 'And Terah died in Haran' is stated first, and then, NOW THE LORD SAID UNTO ABRAM, etc.

HaShem added that Avraham was the only person in all of human history who would ever receive such absolution. But why was Avraham absolved?

The Maharal<sup>26</sup> explains in his work *Gevurat HaShem*<sup>27</sup> that Avraham received this absolution because he was a

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Avraham lived to 175 and Sarah to 127; they were only a 100 and 90 respectively when they had Isaac; that is to say middle aged

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Midrash Rabbah - Genesis 34:9, Midrash Rabbah - Genesis 38:13

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> To bring the narrative to the death of Terah. For Terah was seventy years old at Abram's birth (Gen. XI, 26), whilst Abram departed from Haran at the age of seventy-five (ib. XII, 4); hence Terah, whose age at death was two hundred and five (ib. XI, 32), died sixty-five years after this command, and yet it is narrated before.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Hence Terah is already in his lifetime called dead. (Though it is stated supra, 38:12, that he repented, presumably this was much later.)

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> This is deduced from the emphasis GET THEE (LEK LEKA), where lek ('go') alone would have sufficed.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Hakham Judah Loew ben Bezalel

new beginning. Usually, children inherit their potential, whether physical or spiritual, entirely from their parents. As such, they owe their parents honor and respect as the ultimate source of their beings.

On his own, Avraham climbed to a new pinnacle of spirituality. Avraham did not inherit his spiritual potential from anyone. On his own he climbed to a new pinnacle of spirituality whose potential was innate in all human beings but that no one else had ever actualized since the fall of Adam.

The ability to form the powerful spiritual bond with HaShem which prompted HaShem to finally command Avraham to depart from Ur to go to live in the Holy Land was a heretofore unexploited human resource that Avraham obtained directly from Adam himself, as no human being had ever tapped into it before.

Avraham is described by the Midrash<sup>28</sup> as the very first convert to Judaism:

**Tehillim (Psalms) 47:9** The princes of the people are gathered together, even the people of the G-d of Abraham: for the shields of the earth belong unto God: he is greatly exalted.

The G-d of Avraham and not the G-d of Yitzchak and Yaaqov? The G-d of Avraham who was the very first convert to Judaism. [He is the noble of spirit among the peoples, as it was only Avraham's nobility of spirit that brought him to HaShem. He was not raised to be a Jew by his parents. Isaac and Jacob already had Jewish parents.] The ruling that applies to all new converts to Judaism, stated many times in the Talmud is that the convert is like a new born child.

**Yevamoth 48b** R. Jose said: One who has become a proselyte is like a child newly born.<sup>29</sup>

In the eyes of Jewish Law, he is no longer related to his previous family. On the other hand, all converts are considered the children of Avraham, their predecessor and the very first convert.

But there is a necessary downside to this. The ability to have children is also a potential one inherits from his parents. Indeed, it could be argued that the human genome is the most basic human factor that is transmitted from generation to generation. Each and every human being who is born represents yet another link in the endless chain of DNA that stretches all the way back to the first man. If Avraham is not a continuation of this chain, but represents an entirely new human departure, then it follows that he cannot serve as a connecting link along the existing chain of generations, but has to originate a brand-new chain of his own. To transform oneself is one thing, to be able to transmit this transformation to all future generations of one's descendants is quite another. This is the background to the covenant described in Bereshit (Genesis) 15.

#### **Above the Stars**

**Shabbath 156a** Rab too holds that Israel is immune from planetary influence. For Rab Judah said in Rab's name: How do we know that Israel is immune from planetary influence? Because it is said, and he brought him forth from abroad.<sup>30</sup> Abraham pleaded before the Holy One, blessed be He, 'Sovereign of the Universe! one born in mine house is mine heir.' 'Not so,' He replied, 'but he that shall come forth out of thine own bowels.' 'Sovereign of the Universe!' cried he, 'I have looked at my constellation and find that I am not fated to beget child.' 'Go forth from [i.e., cease] thy planet [gazing], for Israel is free from planetary influence.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Chapter 5

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Tehillim 47:10 Rashi D"H Am & Malbim D"H Am; Yalkut Shimoni Tehillim Remez 754; Yalkut Shimoni Shir HaShirim Remez 992 and Machzor Vitri siman 287. See also Bava Batra 15A that identifies Eitan HaEzrachi as Avraham Avinu.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> All his previous sins are forgiven.

<sup>30</sup> Genesis 15:5

According to Jewish thought, all physical potential is mapped out in the stars, which serve as both reservoir and conduit of the spiritual force required to bring about all physical changes in the world. Avraham was an expert in the science of reading the stars. Thus, he concluded, that his lack of offspring did not result from a mere physical defect which could theoretically be repaired by some sort of operation or its miraculous equivalent, but was due to the fact that the natural universe contained no spiritual energy that could be translated into providing him with offspring. HaShem was informing Avraham that he was correct in this assessment but it was irrelevant, as He, HaShem, was moving him out of this entire system controlled by the stars.

However, there is a major difficulty in the way of going above nature and drawing energy straight from this ultimate source. HaShem may be perfectly willing to supply the necessary inputs, but the recipient has to be able to reach up all the way to the ultimate source to be able to receive this input. In order to be able to accomplish this, Avraham had to somehow increase his own stature so that he could reach above nature, and such length of reach was not yet programmed into human beings.

Here is where **emunah**<sup>31</sup> or the power of **faithful obedience** comes in to the picture. Suppose that a person who is naturally potent genuinely believes himself or herself to be sterile. As they inherited the capacity to conceive from their parents, and such capacity is already part of their phenotypes, their lack of belief is unlikely to interfere with their ability to actually bring children into the world. They may find themselves shocked to be pregnant. But the contrary is certainly not so. For someone who did not inherit any such capacity, belief is very much an issue. Avraham, who was not born with a capacity to reproduce and had to acquire it in midlife, could only accomplish such acquisition through the power of **emunah**, **faithful obedience**.

Perhaps the most illustrative example of this principle at work is in the story of Nachshon ben Aminadav. In Shemot (Exodus) 14, the Torah relates the story of the splitting of the sea. The pursuing Egyptians found the Jewish people encamped on the shores of the Red Sea and began their attack. Faced by the sea on one side, and the hostile Egyptians on the other, the Jewish people had nowhere to run. Moses assured them that HaShem would save them and then immersed himself in prayer.

**Shemot (Exodus) 14:15** The Lord said to Moses: "Moses, Why do you cry out to me? Speak to the Children of Israel and let them journey forth."

But what else was Moses supposed to do? The sea was raging before them. There was nothing else to do except pray. Explains Rabbi Chaim of Volozhin, the student of the Gaon of Vilna:

"HaShem told Moses that from His part, He had done everything He could possibly do to split the sea. But the miracle could not happen unless the Jewish people believed it could happen. They had to start moving in to the sea as though it would get out of their way."

The Gemara<sup>32</sup> relates that Nachshon ben Aminadav walked straight into the water. First it covered his knees, soon he was immersed in the water up to his neck, and finally it was over his nose and he began to drown. But Nachshon believed that the water could not drown him, as HaShem had told the children of Israel to start traveling. Following HaShem's orders could not lead him into danger. Just before he reached the point of drowning this power of *emunah* finally parted the waters and others who were not on this level of *emunah* were also able to follow. His faithful obedience was the key!

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Emunah = Faithfulness, faithful obedience.

<sup>32</sup> Sotah 37a

The connection between *emunah* and Avraham's children and the need for a covenant with HaShem to bring this about is now clear.

Let us now move on to the land of Israel.

If Avraham had the necessary strength of *emunah* to reach above nature, connect directly to HaShem, and bring the power of reproduction down to the world, why did this *emunah* fail him about receiving the land of Israel? Why did he ask for a guarantee on this promise?

We must understand what is so special about this land of Israel that HaShem promised Avraham.

The answer to this question also emerges from these same ideas that we have been exploring. First of all, we must understand what is so special about this land of Israel that HaShem promised Avraham. Why did HaShem want Avraham to leave a place where he had a large following and was a major force for good and travel to the land of Canaan? After all isn't HaShem everywhere?

In the world as HaShem arranged it, the human habitat is always perfectly adjusted to sustain the people it must support. The same spiritual forces that were implanted by HaShem into nature which produce human children also must be able to produce the energy required to sustain them. It would be futile to place human beings into the world without providing them with the necessities of survival. This connection between man and his world is clearly enunciated in the following passage of the Talmud, commenting on the following Torah pasuk.

**Bereshit (Genesis) 7:23** And He blotted out all existence that was on the face of the ground -- from man to animals to creeping things and to the bird of the heavens.

**Sanhedrin 108a** And every living substance was destroyed which was upon the face of the ground, [both man and cattle]. If man sinned, how did the beasts sin? — A Tanna taught on the authority of R. Joshua b. Karha: This may be compared to a man who set up a bridal canopy for his son, and prepared a banquet with every variety [of food]. Subsequently his son died, whereupon he arose and broke up the feast, saying, 'Have I prepared all this for any but my son? Now that he is dead, what need have I of the banquet?' Thus the Holy One, blessed be He, said too, 'Did I create the animals and beasts for aught but man: now that man has sinned, what need have I of the animals and beasts?'

But if this is so, then Avraham's offspring must face another serious problem. For just as nature contained no spiritual energy that Avraham could draw on to reproduce, it also contained no energy for the habitat to sustain any potential offspring that he might have. The promise of offspring and the promise of the land of Israel are thus intertwined.

Just as Avraham had to surmount nature to access his children, he had to reach above the natural world to provide them with a habitat. This habitat is the land of Israel. To bring this down to earth, Avraham had to leave Ur and travel to Canaan. But to bring it to earth also required *emunah*. Oddly enough however, the reach for the habitat takes more *emunah* than the reach for offspring.

To understand this point let us consider the remedy for Avraham's lack of *emunah*, the four hundred year long exile, a large part of which was the 210 years spent in Egypt in a state of oppression. The final step of the Exodus was the splitting of the sea referred to above about which is written:

**Shemot (Exodus) 14:31** And the people revered HaShem, and they had faith in HaShem and in Moses, His servant.

The type of *emunah* required to calmly walk into the waves of the sea, or to follow HaShem into the barren desert, is the type of faithful obedience that is ready to accept the possibility of existing in the physical world without the aid of any natural inputs. Thus, man can breathe in the absence of air, can relieve his thirst in the absence of water, and can satisfy his hunger in the absence of food if that is the will of HaShem.

It takes great *emunah* to be able to reach up to heaven and bring the land of Israel down to earth.

It is obviously this type of *emunah* in HaShem that is required to be able to reach up to heaven and bring the land of Israel down to earth. Avraham was not certain that he could pass this type of *emunah* down the chain of generations along with his genes. He knew that in the absence of such *emunah* it was impossible to hold on to the land of Israel. And so, he asked HaShem for a guarantee.

Thus, the four hundred year exile was not a punishment but a means by which the nation of Israel could acquire the necessary *emunah* to be able to settle and hold onto the land of Israel.

In the natural world there is no room or provision for the children of Avraham. But if they can survive intact for four hundred years and grow into a great nation without their own land or country or army, they will internalize the *emunah* that their prosperity and survival comes from HaShem Himself, bypassing the conduit of the world of nature. This *emunah* will also give them a long enough reach to stretch their arm all the way up to heaven and bring down for themselves their country, Israel.

If an exile of four hundred years was sufficient to bequeath the Jewish people such great *emunah*, how much more potent should an exile of two thousand years have proven to be. One would think that the Jewish people can certainly not be far away from the *emunah* necessary to bring the final redemption. Yet we are experiencing great difficulties in merely hanging on to a portion of the land of Israel. Why is this so? How can we explain such a total lack of *emunah* after such a long period of survival against great odds?

The truth is that the power of *emunah* hidden in the Jewish people is immense. The trouble with *emunah* is that we only push the switch that turns it on when we are convinced that there is no way to achieve our objectives according to natural law.

If we look at the history of modern Israel, it is clearly divisible into two parts. Before 1967 everything we touched turned to gold. Since then things haven't gone so smoothly to put it mildly.

This difference in our success in the outer world is entirely matched by the rise and fall of the power of *emunah*<sup>33</sup> within us.

Before 1967, the power of our *emunah* was at full strength. Back then, we looked at ourselves as a people who had to survive against great odds through the strength of our faith and determination. The world has regarded us this way as well. Since then we've come to regard ourselves as a local superpower that is able to manage on its own. The world also treats us this way.

As our *emunah* has waned and so has our worldly success. The lessons of history are obvious. We have only to read the book. Now, we can understand how king David could connect Avraham with the land that was promised:

Tehillim (Psalms) 105:7 He is HaShem our God; His judgments are in all the earth. 8 He hath remembered

<sup>33</sup> Emunah = "faithful obedience"

His covenant for ever, the word which He commanded to a thousand generations; **9** [The covenant] which <u>He made with Abraham</u>, and His oath unto Isaac; **10** And He established it unto Jacob for a statute, to Israel for an everlasting covenant; **11** Saying: <u>'Unto thee will I give the land of Canaan, the lot of your inheritance</u>.'

## Ashlamatah: Mal. 2:5-7 + 3:1-6,10

| Rashi                                                        | Targum                                                       |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. And now, to you is this commandment, O priests.           | 1. "And now this commandment is for you, O priests.          |
| 2. If you do not heed, and if you do not take it to heart    | 2. If you do not hearken, and if you do not lay my fear      |
| to give honor to My Name, says the Lord of Hosts, I will     | upon (your) heart so as to give honor to my name, says       |
| send the curse upon you, and I will curse your blessings.    | the LORD of hosts, then I will send the curse among you      |
| Indeed I have [already] cursed it, for you do not take it    | and I will curse your blessings; and I will indeed curse     |
| to heart.                                                    | them, for you are not laying my fearl upon (your) heart.     |
| 3. Behold! I rebuke the seed because of you, and I will      | 3. Behold, I am about to rebuke your increase from the       |
| scatter dung upon your face- the dung of your festive        | land, and I will reveal the shame of your sins upon your     |
| sacrifices, and it shall take you to itself.                 | faces, and I will put an end to the glory of your festivals, |
|                                                              | and your share will be withheld from it.                     |
| 4. And you shall know that I have sent you this              | 4. And you will know that I have sent this                   |
| commandment, that My covenant be with Levi, says             | commandment to you that My covenant which was                |
| the Lord of Hosts.                                           | with Levi may hold, says the LORD of hosts.                  |
| 5. My covenant was with him, life and peace, and I gave      | 5. My covenant was with him (for) life and peace, and I      |
| them to him [with] fear; and he feared Me, and               | gave him the perfect teaching of My law and he feared        |
| because of My Name, he was over-awed.                        | from before Me and feared from before My name.               |
| 6. True teaching was in his mouth, and injustice was not     | 6. True instruction was in his mouth and deceit was not      |
| found on his lips. In peace and equity he went with Me,      | found on his lips; in peace and in uprightness did he        |
| and he brought back many from iniquity.                      | walk before Me, and he turned many back from sin.            |
| 7. For a priest's lips shall guard knowledge, and            | 7. For the lips of a priest should keep knowledge, and       |
| teaching should be sought from his mouth, for he is a        | men seek instruction from his mouth; for he serves           |
| messenger of the Lord of Hosts.                              | before the LORD of hosts.                                    |
| 8. But you have turned aside from the way. You caused        | 8. But you have strayed from the way; you have caused        |
| many to stumble in the Torah. You corrupted the              | many to stumble by (your) instruction; you have              |
| covenant of the Levites, said the Lord of Hosts.             | corrupted the covenant which was with Levi, says the         |
|                                                              | LORD of hosts.                                               |
| 9. And now I, too, have made you contemptible and            | 9. And moreover, I have made you despised and                |
| low to the entire people according to how you do not         | enfeebled before all the people, inasmuch as you do          |
| keep My ways and [how] you show favoritism in the            | not follow paths that are good before Me but show            |
| Torah. {P}                                                   | partiality in (your) instruction."                           |
|                                                              |                                                              |
| 1. Behold I send My angel, and he will clear a way           | 1. "Behold, I am about to send my messenger and he           |
| before Me. And suddenly, the Lord Whom you seek              | shall prepare the way before me, and suddenly the            |
| will come to His Temple. And behold! The angel of the        | Lord whom you seek shall enter his temple; and the           |
| covenant, whom you desire, is coming, says the Lord          | messenger of the covenant in whom you delight,               |
| of Hosts.                                                    | behold, he is coming, says the Lord of hosts.                |
| 2. Now who can abide the day of his coming, and who          | 2. But who may endure the day of his coming and who          |
| will stand when he appears, for it is like fire that refines | will stand when he is revealed? For his anger dissolves      |
| and like fullers' soap.                                      | like fire and (is) like soap which is used for cleansing,    |
| 3. And he shall sit refining and purifying silver, and he    | 3. And he will be revealed to test and to purify as a        |

| Rashi                                                                                                                                                                                                | Targum                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| shall purify the children of Levi. And he shall purge them as gold and as silver, and they shall be offering up                                                                                      | man who tests and purifies silver; and he will purify the sons of Levi and will refine them like gold and silver,                                                                                                                     |
| an offering to the Lord with righteousness.                                                                                                                                                          | and they will be presenting an offering in righteousness/ generosity before the LORD.                                                                                                                                                 |
| 4. And then the offerings of Judah and Jerusalem shall be pleasant to the Lord, as in the days of old and                                                                                            | 4. And the offering of the people Judah and the inhabitants of Jerusalem will be accepted before the                                                                                                                                  |
| former years.                                                                                                                                                                                        | LORD as in the days of old and as in former years.                                                                                                                                                                                    |
| 5. And I will approach you for judgment, and I will be a swift witness against the sorcerers and against the adulterers and against those who swear falsely; and                                     | 5. 5. And I will reveal myself against you to exercise Judgment, and My Memra will be for a swift witness among you, against the sorcerers and                                                                                        |
| also against those who withhold the wages of the day laborers, of the widow and fatherless, and those who pervert [the rights of] the stranger, [and those who] fear Me not, says the Lord of Hosts. | adulterers, and against those who swear falsely and those who oppress the hireling in his wages, the widow and the orphan, and who pervert the judgement of the stranger, and have not feared from before Me, says the LORD of hosts. |
| 6. For I, the Lord, have not changed; and you, the sons of Jacob, have not reached the end.                                                                                                          | 6. For I the Lord have not changed my covenant which is from of old; but you, o house of Israel, you think that if a man dies in this world his judgment has ceased."                                                                 |
| 7. From the days of your fathers you have departed                                                                                                                                                   | 7. From the days of your fathers you have wandered                                                                                                                                                                                    |
| from My laws and have not kept [them]. "Return to Me, and I will return to you," said the Lord of Hosts, but you                                                                                     | from My statutes and have not observed (them).  Return to My service and I will return by My Memra to                                                                                                                                 |
| said, "With what have we to return?"                                                                                                                                                                 | do good for you, says the LORD of hosts. And if you say, 'How will we return?'                                                                                                                                                        |
| 8. Will a man rob God? Yet you rob Me, and you say, "With what have we robbed You?"-With tithes and with the terumah-levy.                                                                           | 8. will a man provoke before a judge? But you are provoking before Me. And if you say, 'How have we provoked before you?' - in tithes and offerings."                                                                                 |
| 9. You are cursed with a curse, <b>but you rob Me</b> , the whole nation!                                                                                                                            | 9. You are cursed with a curse, and you are provoking before Me, the whole nation of you.                                                                                                                                             |
| 10. Bring the whole of the tithes into the treasury so that there may be nourishment in My House, and test                                                                                           | 10. Bring the whole tithe to the storehouse and there will be provision for those who serve in my Sanctuary;                                                                                                                          |
| Me now therewith, says the Lord of Hosts, [to see] if I                                                                                                                                              | and make trial now before Me in this, says the LORD                                                                                                                                                                                   |
| will not open for you the sluices of heaven and pour                                                                                                                                                 | of hosts, to see whether I will not open to you the                                                                                                                                                                                   |
| down for you blessing until there be no room to                                                                                                                                                      | windows of heaven and send down blessings to you,                                                                                                                                                                                     |
| suffice for it.                                                                                                                                                                                      | until you say, 'Enough!'                                                                                                                                                                                                              |
| 11. And I will rebuke the devourer for your sake, and he will not destroy the fruits of your land; neither shall your vine cast its fruit before its time in the field, says the Lord of Hosts.      | 11. And I will rebuke the destroyer for you and it will not destroy the fruit of your ground; nor will the vine in the field fail to bear fruit for you, says the LORD of hosts.                                                      |
| 12. And then all the nations shall praise you, for you shall be a desirable land, says the Lord of Hosts. <b>{P}</b>                                                                                 | 12. And all the Gentiles will praise you, for you will be dwelling in the land of the house of My Shekinah and will be fulfilling My will in it, says the LORD of hosts.                                                              |
|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                       |

Rashi's Commentary to Mal. 2:5-7+3:1-6,10

Chapter 2

1 to you, etc., O priests I charge you with this commandment, that you shall not sacrifice these on My altar.

2 and I will curse And I will curse your blessings; how I should bless the grain, the wine, and the oil for you.

**Indeed I have [already] cursed it** Indeed, it is unnecessary to have the matter depend on the condition upon which I made it depend: if they do not obey. For I know that you will not obey. Therefore, I have already cursed it - from now.

**3 and I will scatter dung** of the animals of your festive sacrifices; that is to say, you will not receive reward from Me, but [you will receive a curse] for harm and shame. And I will rebuke the seed of the field because of you. and it shall take you to itself The dung of your sacrificial animals will take you to itself to [make you] cheap and despised, as it is.

**4 that My covenant be with Levi** for I wish that you will exist with Me with the covenant that I formed for the tribe of Levi.

5 life and peace As it was said to Phinehas (Num. 25:12): "My covenant of peace"; and it was promised to him and to his seed after him, thus indicating that his seed will be alive.

and I gave them to him that he accept them with fear, and so he did, and he feared Me.

he was over-awed an expression of חַתַּת, fear; he was afraid.

**6** In peace and equity he went with Me Aaron, Eleazar, and Phinehas and so in the episode of the calf, they brought back all their tribe from iniquity, as it is said (Ex. 32:26), "all the children of Levi gathered to him."

**7 For a priest's lips** It is incumbent upon them to guard knowledge. Why? Because...

**teaching should be sought from his mouth** This matter has already (Deut. 33:10) been delivered to them. "They shall teach Your judgments to Jacob."

for he is a messenger the agent of the Holy One, blessed be He; like the ministering angels, to serve Him and to enter into His compartment. [I.e., into the place where God's presence is manifest.]

#### Chapter 3

**1 Behold I send My messenger** to put the wicked away.

and he will clear a way of the wicked.

the Lord Whom you seek The God of justice.

and the angel of the covenant who avenges the revenge of the covenant.

**2 Now who can abide** This is synonymous with; וּמִי יַבִיל

and who will stand Will be able to stand.

and like fullers' soap Like soap used by the fullers, which removes the entire stain. So will he remove all the

wickedness.

and like soap It is an herb which removes stains, erbe savonijere in Old French, probably soapwort. The word בְּבְית signifies a thing that cleans and purifies, as in (Ps. 73:1), "to the pure of heart."

**3** And he shall sit refining He will free himself from all his affairs to be like a refiner, who refines and purifies silver.

**6 For I, the Lord, have not changed** Although I keep back My anger for a long time, My mind has not changed from the way it was originally, to love evil and to hate good.

and you, the sons of Jacob Although you die in your evil, and I have not requited the wicked in their lifetime

you have not reached the end You are not finished from before Me, for I have left over the souls to be requited in Gehinnom. And so did Jonathan render. And you of the House of Jacob, who think that whoever dies in this world, his verdict has already ended, that is to say, you think that My verdict has been nullified, that he will no longer be punished. Our Sages (Sotah 9a), however, explained it: לֹא שָׁבִיתִי I did not strike a nation and repeat a blow to it; but as for you, I have kept you up after much punishment, and My arrows are ended, but you are not ended.

8 Will a man rob Our Sages explained this as an expression of robbery, and it is an Aramaism.

With tithes and with the terumah levy The tithes and the terumah - levy that you steal from the priests and the Levites is tantamount to robbing Me.

**9 You are cursed with a curse** because of this iniquity, for which I send a curse into the work of your hands; but nevertheless, you rob Me.

10 so that there may be nourishment in My House There shall be food accessible for My servants.

**11 And I will rebuke the devourer for your sake** The finishing locusts and the shearing locusts, which devour the grain of your field and your vines.

**12** a desirable land A land that I desire.

Verbal Tallies By: HEm Rabbi Dr. Hillel ben David & HH Giberet Dr. Elisheba bat Sarah

B'midbar (Numbers) 25:10-26:51 Tehillim (Psalms) 104:27-35 & 105:1-16 Malachi 2:5-7 + 3:1-6, 10 Mk 11:15-26, Lk 19:45-48, Rm 11:33-36, 12:1-8

The verbal tallies between the Torah and the Psalm are:

LORD - יהוה, Strong's number 03068. Saying / Say / Saith - אמר, Strong's number 0559. Son / Children - בן, Strong's number 01121. Turn / Away / Returned - שוב, Strong's number 07725. Israel - ישראל, Strong's number 03478.

#### The verbal tallies between the Torah and the Ashlamata are:

LORD - יהוה, Strong's number 03068.

Saying / Say / Saith - אמר, Strong's number 0559.

Son / Children - בן, Strong's number 01121.

Priest - בהן, Strong's number 03548

Turn / Away / Returned - שוב, Strong's number 07725.

Consumed - כלה, Strong's number 03615.

Bamidbar (Numbers) 25:10 And the LORD <03068> spake unto Moses, saying <0559> (8800), 11 Phinehas, the son <01121> of Eleazar, the son <01121> of Aaron the priest <03548>, hath turned <07725> my wrath away <07725> (8689) from the children <01121> of Israel <03478>, while he was zealous for my sake among them, that I consumed <03615> (8765) not the children <01121> of Israel <03478> in my jealousy.

**Tehillim (Psalms) 104:29** Thou hidest thy face, they are troubled: thou takest away their breath, they die, and return <07725> (8799) to their dust.

**Tehillim (Psalms) 104:31** The glory of the LORD <03068> shall endure for ever: the LORD <03068> shall rejoice in his works.

**Tehillim (Psalms) 105:6** O ye seed of Abraham his servant, ye children <01121> of Jacob his chosen.

**Tehillim (Psalms) 105:10** And confirmed the same unto Jacob for a law, and to **Israel <03478>** for an everlasting covenant:

**Tehillim (Psalms) 105:11** Saying <0559> (8800), Unto thee will I give the land of Canaan, the lot of your inheritance:

**Malachi 2:6** The law of truth was in his mouth, and iniquity was not found in his lips: he walked with me in peace and equity, and did turn <07725> many away from iniquity.

Malachi 2:7 For the priest's <03548> lips should keep knowledge, and they should seek the law at his mouth: for he is the messenger of the LORD <03068> of hosts.

**Malachi 3:1** Behold, I will send my messenger, and he shall prepare the way before me: and the Lord, whom ye seek, shall suddenly come to his temple, even the messenger of the covenant, whom ye delight in: behold, he shall come, saith <0559> (8804) the LORD <03068> of hosts.

Malachi 3:6 For I am the LORD <03068>, I change not; therefore ye sons <01121> of Jacob are not consumed <03615> (8804).

#### **Hebrew:**

| Hebrew  | English     | Torah Reading<br>Num. 25:10-26:51 | Psalms<br>104:27-35 | Ashlamatah<br>Mal 2:5-7 + 3:1-6, 10 |
|---------|-------------|-----------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| אָלהִים | God         | Num. 25:13                        | Ps. 104:33          |                                     |
| אָמַר   | saying      | Num. 25:10                        |                     | Mal. 3:1                            |
|         |             | Num. 25:12                        |                     | Mal. 3:5                            |
|         |             | Num. 25:16                        |                     | Mal. 3:10                           |
|         |             | Num. 26:1                         |                     |                                     |
|         |             | Num. 26:3                         |                     |                                     |
| אָכֶץ   | land, earth | Num. 26:4                         | Ps. 104:32          |                                     |
|         |             | Num. 26:10                        | Ps. 104:35          |                                     |
|         |             | Num. 26:19                        |                     |                                     |
| אַש     | fire        | Num. 26:10                        |                     | Mal. 3:2                            |
| בַּיִת  | house       | Num. 25:14                        |                     | Mal. 3:10                           |
|         |             | Num. 25:15                        |                     |                                     |

| Hebrew                                 | English           | Torah Reading    | Psalms       | s Ashlamatah          |  |  |
|----------------------------------------|-------------------|------------------|--------------|-----------------------|--|--|
| Liigiisii                              |                   | Num. 25:10–26:51 | 104:27-35    | Mal 2:5-7 + 3:1-6, 10 |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:2        | 104.21-33    | Wai 2.3-7 + 3.1-0, 10 |  |  |
| בּו                                    | son               | Num. 25:11       |              | Mal. 3:3              |  |  |
| 1=                                     | 3011              | Num. 25:13       |              | Mal. 3:6              |  |  |
|                                        |                   | Num. 25:14       |              | IVIAI. 5.0            |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:1        |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:2        |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:4        |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:5        |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:8        |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:9        |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:11       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:12       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:15       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:18       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:19       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:20       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:21       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:23       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:26       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:28       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:29       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:30       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:33       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:35       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:36       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:37       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:38       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:40       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:41       |              |                       |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:42       |              |                       |  |  |
| בָּרִית                                | covenant          | Num. 25:12       |              | Mal. 2:5              |  |  |
| **                                     | oo vonant         | Num. 25:13       |              | Mal. 3:1              |  |  |
| חי                                     | live              |                  | Ps. 104:33   | Mal. 2:5              |  |  |
| ַ <u>ַ</u> זַרַע                       | descendents, seed | Num. 25:13       | Ps. 105:6    | man 2.0               |  |  |
| <u>יי</u><br>תי                        | live              | 110111. 20.10    | Ps. 104:33   | Mal. 2:5              |  |  |
| יְהוּרָה                               | Judah             | Num. 26:19       | 1 0. 10 1.00 | Mal. 3:4              |  |  |
| ······································ | Jacan             | Num. 26:20       |              | IVIAL O.T             |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:22       |              |                       |  |  |
| יְהֹנֶה                                | LORD              | Num. 25:10       | Ps. 104:31   | Mal. 2:7              |  |  |
|                                        | LOIND             | Num. 25:16       | Ps. 104:33   | Mal. 3:1              |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:1        | Ps. 104:34   | Mal. 3:3              |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:4        | Ps. 104:35   | Mal. 3:4              |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:9        | Ps. 105:1    | Mal. 3:5              |  |  |
|                                        |                   | 1.0111. 20.0     | Ps. 105:3    | Mal. 3:6              |  |  |
|                                        |                   |                  | Ps. 105:4    | Mal. 3:10             |  |  |
| יוֹם                                   | day               | Num. 25:18       | 1 0. 100.7   | Mal. 3:2              |  |  |
|                                        | day               | 140111. 20.10    |              | Mal. 3:4              |  |  |
| יַעֲלָב                                | Jacob             |                  | Ps. 105:6    | Mal. 3:6              |  |  |
| ַבּר <u>ור</u><br>פֿהַן                | priest            | Num. 25:11       | 1 3. 100.0   | Mal. 2:7              |  |  |
| حيا                                    | μποσι             | Num. 26:1        |              | IVIGI. 4.1            |  |  |
|                                        |                   | Num. 26:3        |              |                       |  |  |
| כָּלָה                                 | concumo           | Num. 25:11       |              | Mal 3:6               |  |  |
|                                        | consume           | INUIII. ZO. I I  | Do 105:5     | Mal. 3:6              |  |  |
| בי מוֹשְׁפָּמ                          | judgments         | Num 05,10        | Ps. 105:5    | Mal. 3:5              |  |  |
| ژنڙا                                   | give, gave        | Num. 25:12       | Ps. 104:27   | Mal. 2:5              |  |  |
|                                        |                   |                  | Ps. 104:28   |                       |  |  |

| Hebrew    | English              | Torah Reading    | Psalms     | Ashlamatah            |  |
|-----------|----------------------|------------------|------------|-----------------------|--|
|           |                      | Num. 25:10-26:51 | 104:27-35  | Mal 2:5-7 + 3:1-6, 10 |  |
| עוֹלָם    | everlasting, forever | Num. 25:13       | Ps. 104:31 | Mal. 3:4              |  |
| עָרֵב     | sweet                |                  | Ps. 104:34 | Mal. 3:4              |  |
| ĢΠ        | mouth                | Num. 26:10       |            | Mal. 2:6              |  |
|           |                      |                  |            | Mal. 2:7              |  |
| פָּנִים   | face, before         |                  | Ps. 104:29 | Mal. 2:5              |  |
|           |                      |                  | Ps. 104:30 | Mal. 3:1              |  |
|           |                      |                  | Ps. 105:4  |                       |  |
| בַּנַת בּ | opened               | Num. 26:10       | Ps. 104:28 | Mal. 3:10             |  |
| גָבָא     | to war               | Num. 26:2        |            | Mal. 2:7              |  |
|           |                      |                  |            | Mal. 3:1              |  |
|           |                      |                  |            | Mal. 3:5              |  |
|           |                      |                  |            | Mal. 3:10             |  |
| קָרִיא    | represenatives, call | Num. 26:9        | Ps. 105:1  |                       |  |
| שוב       | turn back return     | Num. 25:11       | Ps. 104:29 | Mal. 2:6              |  |
| שָׁלוֹם   | peace                | Num. 25:12       |            | Mal. 2:5              |  |
|           |                      |                  |            | Mal. 2:6              |  |
| הָשׁלַח   | send, sent           |                  | Ps. 104:30 | Mal. 3:1              |  |
| שַׁם      | name                 | Num. 25:14       |            | Mal. 2:5              |  |
|           |                      | Num. 25:15       |            |                       |  |
|           |                      | Num. 26:33       |            |                       |  |
|           |                      | Num. 26:46       |            |                       |  |
| שָׁנֵה    | years                | Num. 26:2        |            | Mal. 3:4              |  |
|           |                      | Num. 26:4        |            |                       |  |

## Greek:

| GREEK       | ENGLISH                 | Torah<br>Reading<br>Num. 25:10–<br>26:51 | Psalms<br>104:27-<br>105:6 | Ashlamatah<br>Mal 2:5-7 +<br>3:1-6, 10 | Peshat<br>Mishnah of Mark,<br>1-2 Peter, & Jude<br>Mk 11:15-26 | Tosefta of<br>Luke<br>Lk 19:45-48 | Remes/Gemara of<br>Acts/Romans<br>Rm 11:33-12:8 |
|-------------|-------------------------|------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------|
| αγοράζω     | buy                     |                                          | Psa 105:3                  |                                        | Mk. 11:15                                                      | Lk. 19:45                         |                                                 |
| αἴών        | eon                     |                                          | Psa 104:31                 | Mal 3:4                                |                                                                |                                   | Rom. 11:36<br>Rom. 12:2                         |
| ακούω       | hearken, hear,<br>heard |                                          |                            |                                        | Mk. 11:18                                                      | Lk. 19:48                         |                                                 |
| αμήν        | assuredly, amen         |                                          |                            |                                        | Mk. 11:23                                                      |                                   | Rom. 11:36                                      |
| απόλλυμι    | destroy                 |                                          |                            |                                        | Mk. 11:18                                                      | Lk. 19:47                         |                                                 |
| αρχιερεύς   | priests                 |                                          |                            |                                        | Mk. 11:18                                                      | Lk. 19:47                         |                                                 |
| αρχομαι     | began                   |                                          |                            |                                        | Mk. 11:15                                                      | Lk. 19:45                         |                                                 |
| βάλλω       | cast                    |                                          |                            |                                        | Mk. 11:23                                                      |                                   |                                                 |
| γνωσις      | knowledge               |                                          |                            | Mal 2:7                                |                                                                |                                   | Rom. 11:33                                      |
| γραμματεύς  | scribes                 |                                          |                            |                                        | Mk. 11:18                                                      | Lk. 19:47                         |                                                 |
| γράφω       | written                 |                                          |                            |                                        | Mk. 11:17                                                      | Lk. 19:46                         |                                                 |
| διδάσκω     | teach                   |                                          |                            |                                        | Mk. 11:17                                                      | Lk. 19:47                         | Rom. 12:7                                       |
| δίδωμι      | give, gave              | Num. 25:12                               | Ps. 104:27<br>Ps. 104:28   | Mal. 2:5                               |                                                                |                                   | Rom. 12:3<br>Rom. 12:6                          |
| δόξα        | glory                   |                                          | Psa 104:31                 |                                        |                                                                |                                   | Rom. 11:36                                      |
| έθνος       | nations                 | Num 25:15                                | Psa 105:1                  |                                        | Mk. 11:17                                                      |                                   |                                                 |
| εἴρήνη      | peace                   | Num. 25:12                               |                            | Mal. 2:5<br>Mal. 2:6                   |                                                                |                                   |                                                 |
| εἴσέρχομαι  | come, came              |                                          |                            |                                        | Mk. 11:15                                                      | Lk. 19:45                         |                                                 |
| εκβάλλω     | cast                    |                                          |                            |                                        | Mk. 11:15                                                      | Lk. 19:45                         |                                                 |
| εκπορεύομαι | going forth             | Num 26:2                                 |                            |                                        | Mk. 11:19                                                      |                                   |                                                 |
| είπω        | say, spoke,<br>speak    | Num_25:12                                |                            |                                        | Mk. 11:23                                                      |                                   |                                                 |

| GREEK    | ENGLISH                      | Torah<br>Reading<br>Num. 25:10–<br>26:51                                                                                                         | Psalms<br>104:27-<br>105:6                                                                  | Ashlamatah<br>Mal 2:5-7 +<br>3:1-6, 10                                            | Peshat<br>Mishnah of Mark,<br>1-2 Peter, & Jude<br>Mk 11:15-26 | Tosefta of<br>Luke<br>Lk 19:45-48 | Remes/Gemara of<br>Acts/Romans<br>Rm 11:33-12:8   |
|----------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------|
| εὐρίσκω  | found, find                  | 20.31                                                                                                                                            |                                                                                             | Mal 2:6                                                                           | WIK 11.13-20                                                   | Lk. 19:48                         |                                                   |
| ζητέω    | seek                         |                                                                                                                                                  |                                                                                             | Mal 3:1                                                                           | Mk. 11:18                                                      | Lk. 19:47                         |                                                   |
| ημέρα    | day                          | Num. 25:18                                                                                                                                       |                                                                                             | Mal. 3:2<br>Mal. 3:4                                                              |                                                                | Lk. 19:47                         |                                                   |
| θεός     | God                          | Num. 25:13                                                                                                                                       | Ps. 104:33                                                                                  | Mal 3:6                                                                           | Mk. 11:22                                                      |                                   | Rom. 11:33<br>Rom. 12:1<br>Rom. 12:2<br>Rom. 12:3 |
| θυσία    | sacrifice                    |                                                                                                                                                  |                                                                                             | Mal 3:3<br>Mal 3:4                                                                |                                                                |                                   | Rom. 12:1                                         |
| ίδου     | behold                       | Num 25:12                                                                                                                                        |                                                                                             | Mal 3:1                                                                           |                                                                |                                   |                                                   |
| καρδία   | heart                        |                                                                                                                                                  | Psa 105:3                                                                                   |                                                                                   | Mk. 11:23                                                      |                                   |                                                   |
| κρίμα    | judgments                    |                                                                                                                                                  | Psa 105:5                                                                                   |                                                                                   |                                                                |                                   | Rom. 11:33                                        |
| κύριος   | LORD                         | Num. 25:10<br>Num. 25:16<br>Num. 26:1<br>Num. 26:4<br>Num. 26:9                                                                                  | Psa 104:31<br>Psa 104:33<br>Psa 104:34<br>Psa 104:35<br>Psa 105:1<br>Psa 105:3<br>Psa 105:4 | Mal. 2:7<br>Mal. 3:1<br>Mal. 3:3<br>Mal. 3:4<br>Mal. 3:5<br>Mal. 3:6<br>Mal. 3:10 |                                                                |                                   | Rom. 11:34                                        |
| λαμβάνω  | take, took                   | Num 26:2                                                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                   | Mk. 11:24                                                      |                                   |                                                   |
| λέγω     | saying                       | Num. 25:10<br>Num. 25:12<br>Num. 25:16<br>Num. 26:1<br>Num. 26:3                                                                                 |                                                                                             | Mal. 3:1<br>Mal. 3:5<br>Mal. 3:10                                                 | Mk. 11:17<br>Mk. 11:21<br>Mk. 11:22<br>Mk. 11:23<br>Mk. 11:24  | Lk. 19:46                         | Rom. 12:3                                         |
| ληστης   | thieves, robbers             |                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                   | Mk. 11:17                                                      | Lk. 19:46                         |                                                   |
| οδός     | way, highways                |                                                                                                                                                  |                                                                                             | Mal 3:1                                                                           |                                                                |                                   | Rom. 11:33                                        |
| οἶκος    | house                        | Num. 25:14<br>Num. 25:15<br>Num. 26:2                                                                                                            |                                                                                             | Mal. 3:10                                                                         | Mk. 11:17                                                      | Lk. 19:46                         |                                                   |
| ονομα    | name                         | Num. 25:14<br>Num. 25:15<br>Num. 26:33<br>Num. 26:46                                                                                             |                                                                                             | Mal. 2:5                                                                          |                                                                |                                   |                                                   |
| σρος     | mountain                     |                                                                                                                                                  | Psa 104:32                                                                                  | Mk. 11:23                                                                         |                                                                |                                   |                                                   |
| ουδείς   | anyone                       |                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                   |                                                                |                                   |                                                   |
| οὐρανός  | heavens                      |                                                                                                                                                  |                                                                                             | Mal 3:10                                                                          | Mk. 11:25<br>Mk. 11:26                                         |                                   |                                                   |
| πίστις   | faith                        |                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                   | Mk. 11:22                                                      |                                   | Rom. 12:3<br>Rom. 12:6                            |
| ποιέω    | do, did, done,<br>make, made |                                                                                                                                                  | Psa 104:32<br>Psa 105:5                                                                     |                                                                                   | Mk. 11:17                                                      | Lk. 19:46<br>Lk. 19:48            |                                                   |
| προσευχή | prayer                       |                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                   | Mk. 11:17                                                      | Lk. 19:46                         | 1                                                 |
| πυρ      | fire                         | Num. 26:10                                                                                                                                       |                                                                                             | Mal. 3:2                                                                          |                                                                |                                   |                                                   |
| πωλέω    | sold                         |                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                   | Mk. 11:15                                                      | Lk. 19:45                         |                                                   |
| σπήλαιον | den                          | -                                                                                                                                                | <u> </u>                                                                                    | 1                                                                                 | Mk. 11:17                                                      | Lk. 19:46                         |                                                   |
| υίός     | son                          | Num. 25:11<br>Num. 25:13<br>Num. 25:14<br>Num. 26:1<br>Num. 26:2<br>Num. 26:4<br>Num. 26:5<br>Num. 26:8<br>Num. 26:9<br>Num. 26:11<br>Num. 26:12 | Psa 105:6                                                                                   | Mal. 3:3<br>Mal. 3:6                                                              |                                                                |                                   |                                                   |

| GREEK | ENGLISH | Torah<br>Reading<br>Num. 25:10–<br>26:51                                                                                                                                                                                                   | Psalms<br>104:27-<br>105:6 | Ashlamatah<br>Mal 2:5-7 +<br>3:1-6, 10 | Peshat<br>Mishnah of Mark,<br>1-2 Peter, & Jude<br>Mk 11:15-26 | Tosefta of<br>Luke<br>Lk 19:45-48 | Remes/Gemara of<br>Acts/Romans<br>Rm 11:33-12:8 |
|-------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------|
|       |         | Num. 26:18<br>Num. 26:19<br>Num. 26:20<br>Num. 26:21<br>Num. 26:23<br>Num. 26:26<br>Num. 26:28<br>Num. 26:29<br>Num. 26:30<br>Num. 26:33<br>Num. 26:35<br>Num. 26:36<br>Num. 26:37<br>Num. 26:38<br>Num. 26:40<br>Num. 26:41<br>Num. 26:42 |                            |                                        |                                                                |                                   |                                                 |
| φοβέω | fear    | INGIII. ZU.TZ                                                                                                                                                                                                                              |                            | Mal 2:5<br>Mal 3:5                     | Mk. 11:18                                                      |                                   |                                                 |
| χείρ  | hand    |                                                                                                                                                                                                                                            | Psa 104:28                 |                                        |                                                                |                                   |                                                 |

## Abarbanel On Pirqe Abot Pereq 1, Mishnah 4

Yosi hen Yoezer, a man of Tzereidah, and Yosi hen Yohanan of Jerusalem received [the tradition) from them. Yosi hen Yoezer used to say: Let your house be a meeting place for sages, roll in the dust of their feet and drink their words with thirst.

In his inimical fashion, Abarbanel connects this *mishnah* with a previous one. Starting with Shimon ha-Zaddik who stated that the world stands on three pillars: Torah, service, and kindness, Antigonus, in the preceding *mishnah* had elaborated on what constitutes service. Now, in the present *mishnah*, Yosi hen Yoezer addresses himself to another of Shimon ha-Zaddik's principles - Torah. He believes that in order to achieve a measure of Torah, the first prerequisite is that one's home environment must be one that is characterized by the love of Torah and serve as a meeting place for scholars. However, there are two conditions. The first is that you do not lord it over them like a rich host over his impoverished guests, but rather that you see them as the host and yourself as their guest. This is the thrust of "roll in the dust of their feet." The second condition is that you do not become bored by the abundance of Torah you will hear but, with perseverance, drink it all with great thirst.

From this dictum, Abarbanel learns that not all places are equal as far as Torah is concerned. Torah can be best studied in a place specifically designated for that purpose and to bolster this thought, he cites the story of the Shunamite woman who was fascinated by Elisha, the prophet of God. She said to her husband that since the holy man passed through their neighborhood frequently, they should make a small apartment for him in their home with the proper appurtenances, for Elisha to rest and meditate there. She understood that contemplation, and even more so prophecy, requires a special place set aside specifically for that purpose.

However, there always lurks the danger of unjustified pride and unbridled arrogance. You may very easily fall

victim and believe that you are doing the scholars a favor by giving them food and drink. Although that is true, a man must always realize that the benefit he derives from the learned is much greater than what they derive from him. The wisdom, insight and cultural gains that he will gain from the sage who visits his home are priceless. Therefore, Yosi hen Yoezer teaches, make of your home a meeting place for the wise - but do not exaggerate your own importance. Here, too, Abarbanel resorts to the Torah to prove his point: When Abraham, soon after his circumcision, sat at the entrance to his tent and saw three strangers coming, he ran from the entrance to greet them and invited them to come in and be his guests. Although they were only lowly desert travelers, Abraham himself served them. In this light, we can understand the advice of the sage that one should humble oneself before the dust of the feet of the scholars.

There is a pronounced difference between one who studies Torah with passive commitment and one who is passionately and inextricably involved in the pursuit of this study. The latter thirsts for every word and letter that he can draw from the deep wells of Torah learning. In fact, the rabbis of the Talmud, commenting on the Biblical view (Deuteronomy 26:16, see Rashi), caution us that each and every day of one's life we should consider the Torah as a new gift from God.

Finally, Abarbanel comes up with a unique interpretation: "Let the housing of your intellect - your mind - be open to accept the counsel of wise men." In other words, no matter how advanced your education and intellect are, you should not arrogantly disregard any wisdom that you can yet gain from other scholars. On the other hand, you should imbibe these newly found waters with moderation and discipline. You should accept counsel in the same manner you drink water. A person who is dehydrated can benefit by sipping a little at a time: he can injure himself by gulping without waiting to take a breath of air. The optimal way of learning is to study intermittently and pause to think, analyze and digest the material studied.

#### **Miscellaneous Interpretations**

**Rabbenu Yonah**, commenting on the statement in the *mishnah* that one should let his house be a meeting place for the sages, underlines the idea that one's home should acquire a reputation as a center of cultural activity. When scholars will need to meet and discuss intricate religious problems they will not hesitate to gather there. It then behooves the owner of the home to conduct himself with great dignity since men of superior talents will be visiting there frequently.

**Rabbenu Ovadiah** explains the imagery of "Roll in the dust of their feet." When a man walks along a dusty road his feet kick up dust in the face of one who is following him; even so, when one is following a scholar he should not be concerned with any inconvenience that may result. To the contrary, he should be grateful to be in the shadow of a scholar from whom he can gain something of value.

**Midrash Shemuel:** In order to fully comprehend the meaning of this *mishnah*, we must start with the second part of the maxim and then return to the first part. Thus, if one wishes to assure himself that his home will be a center for learning and that all his peers will recognize his position in intellectual circles and will turn to him for enlightenment - let him first sit in the dust of the feet of the great luminaries and drink with thirst whatever they have to teach. In other words, Yosi ben Yoezer is not offering us cautious advice, but rather a prescription for success and its rewards.

But why use the phrase, "And roll in the dust of their feet?" In the first place the sage of *mishnah* could have chosen a more discreet phraseology to make his point. Secondly, most of the English translations of this maxim interpret the word *mitavek* - to sit. Technically this is not correct; the Hebrew word is closer to the meaning of to joust - to contest. The answer suggested is that when two people are jousting they kick up a great deal of dust,

each one endeavoring to trip and fell his opponent. Hence, in a home of culture one should be eager to match skills and cross intellectual swords with colleagues in order to rise to a higher level.

**Rashi** proposes a novel interpretation: "Roll in the dust of their feet," means to attend to the personal need of the sages. This approach can be questioned: If a student takes the time out to do this he will be losing time from study. It is in that context that Yosi ben Yoezer advocates that it is better to interrupt the study periods and take deep drafts of the lifestyle of the scholars and then return to your studies. You will then take to your scholarly endeavors with much greater enthusiasm and eagerness.

**Rabbi Moshe Almosnino** is practically the only commentator who maintains that, "Let your home" means a *house of study*- not a private home. This is to say, one should be as at ease and comfortable in the *bet ha-midrash* which is the gathering place for scholars as much as he is in his own home.

## **NAZAREAN TALMUD**

SIDRA OF B'MIDBAR (NUMBERS) 25:10 – 26:51
"PIN'CHAS BEN EL'A'AZAR" - "PHINEHAS, THE SON OF ELEAZAR"
BY: H. EM RABBI DR. ELIYAHU BEN ABRAHAM &
H. EM. HAKHAM DR. YOSEF BEN HAGGAI

SCHOOL OF HAKHAM SHAUL'S TOSEFTA LUQAS (LK) 19:45-48 SCHOOL OF HAKHAM TSEFET'S PESHAT MORDECHAI (MK) 11:15-19

And he entered the temple courts and began to drive out those who were selling (on Shabbat), saying to them, "It is written...

"Even them will I bring to My holy mountain and make them joyful in My house of prayer; their burnt-offerings and their sacrifices will be acceptable upon Mine altar; for My house will be called a house of prayer for all peoples. Is this house, whereupon My name is called, become a den of robbers in your eyes? Behold, I, even I, have seen it, says the LORD." (Is. 5:7, Jer. 7:11)

And he was teaching every day in the temple courts, and the chief priests and the scribes (Heb. Soferim) of the Sadducees - Heb. Tz'dukim and the most prominent men (i.e. Zeqanim – elders) of the people were seeking to destroy him. And they did not find anything they could do, because all the people were paying close attention to what they were hearing from him.

And they came to Yerushalayim. And entering the temple, Yeshua began to throw out those selling and buying on the Sabbath in the temple; also, he overturned the tables of the money changers and the seats<sup>34</sup> of those selling the doves. And he would not allow any to carry a vessel through the temple on the Sabbath. And he taught, saying to them, has it not been written...

Even them will I bring to My holy mountain and make them joyful in My house of prayer; their burnt-offerings and their sacrifices will be acceptable upon Mine altar; for My house will be called a house of prayer<sup>35</sup> for all peoples. Is this house, whereupon My name is called, become a den of robbers in your eyes? Behold, I, even I, have seen it, says the LORD. (Is. 5:7, Jer. 7:11)

And the scribes (Heb. Soferim) of the Sadducees - Heb. Tz'dukim and the chief priests (of the Sadducees Heb. Tz'dukim) heard. And they looked for a way to destroy him, for they feared him, because all the congregation was astonished by his teachings (Mesorot). And he went out of the Holy City when evening<sup>36</sup> came.

#### MORDECHAI 11.20-26

And in the morning, they (Yeshua and his talmidim) were passing beside the fig tree, and they saw the fig tree withered from the roots. And Hakham Tsefet remembering said to him (Yeshua), "Rabbi (Hakham), look, the fig tree which you cursed has dried up." And Yeshua responded saying to them, "you must have faithful obedience (Heb. Emunah) to G-d." Amen ve'amen for I say to you, whoever should say to this mountain, be lifted up and be thrown into the sea, and is not divided in his heart, if he is faithfully obedient to G-d whom he is asking, he will have it if he is to have it. By this, I am saying to you, all that you pray for and you are requesting, be faithfully obedient that you may have it and grasp a hold of what you petition G-d for, and it will be granted to you. And whenever you recite the Standing Prayer (Heb. Amidah), forgive, if you have anything against anyone; so that your Father also who is in (the) heavens may forgive you your transgressions. But if

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> The so-called "money changers" were only a problem on Shabbat and in the court of the Gentiles. The shops and merchandise had filled the court of the Gentiles to the place that the Gentiles were not afforded a place to pray and worship. The deduction and hermeneutic for this understanding is found in the following hermeneutic rules of Hillel, **5. Kelal u-Peraţ and Peraţ u-kelal:** Definition of the general by the particular, and of the particular by the general. **7. Dabar ha-lamed me-'inyano:** Interpretation deduced from the context. Deduced from scripture that is close together (i.e. corral)

<sup>35</sup> Thematic connection to the Tzitzit of B'Midbar 15:37

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> When the Exile came

you do not forgive, neither will your Father who is in (the) heavens forgive your transgressions.

#### SCHOOL OF HAKHAM SHAUL'S REMES ROMANS 1 1:33-36

Oh, the depth of the riches<sup>37</sup> and the wisdom and the knowledge of God! How unsearchable are His judgments and how incomprehensible are His ways! "For who has known the mind of the LORD, or who has been his counselor? Or who has given in advance to him, and it will be paid back to him?" For from Him and through Him and to Him are all things. To Him be glory for eternity! Amen.

#### **ROMANS 12.1-8**

Therefore, brethren<sup>38</sup> I urge you, by the mercies of God that you stand as if your bodies were a living sacrifice<sup>39</sup> set apart (agios) for God's service (purposes) by formal, legal restrictions and limitations accepted<sup>40</sup> by God, and appointed to logical service (abodah). And do not be conformed to the ideologies and fads of the present secular age<sup>41</sup> but be transformed through mental renewal,<sup>42</sup> for our goal is to fulfill God's desire (delight) through logical deduction (a living sacrifice for the sake) of fulfilling God's desire for your life which is an appropriate goal.

¶ The loving-kindness<sup>43</sup> of God shown to me says that we should think ourselves in terms of mental objectivity because God has allotted gifts to each<sup>44</sup> of us according to our faithful obedience. In the same sense as the body has many parts and organs but they do not all share in the same function, so, the many<sup>45</sup> (Gentiles) become one<sup>46</sup> in the body (politic) of Messiah and each one members of one another. Therefore, having differing favorable gifts given<sup>47</sup> to us such as the "Magid"<sup>48</sup> appointed and apportioned according to his (their) faithfulness (to the congregation – community). If Yesod<sup>49</sup> serves, the Meturgeman teaches,<sup>50</sup> the first Parnas exhorts, and the second Parnas gives while the Chazan leads (in the services) and the Masoret shows the congregation loving-kindness and mercy, and thus the body of Messiah is unified.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> πλοῦτος – a thing of extreme value (Ro 9:23; Ep. 1:7) Friberg, Timothy, Barbara Friberg, and Neva F Miller. *Analytical Lexicon of the Greek New Testament*. Victoria, B.C.: Trafford, 2005. p. 318

<sup>38</sup> Verbal connection to D'barim 15:7

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> The idea of being a "living sacrifice" is somewhat contrary to the Temple cult. What we must understand Hakham Shaul to say is that in allegorical terms we should live as if set apart for God's service (purposes) by formal, legal restrictions, limitations, and dead to anything outside that realm of service.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> The order in which Hakham Shaul makes his presentation is in the order of animals brought to the Temple for sacrifice. As such, these animals enter into the Temple precincts as potential sacrifices through the "mifqad" gate (Gate of appointment). Here the animal is inspected to see if it is a permissible sacrifice. If the animal is an "acceptable" sacrifice, it is "appointed" (Paqid) to Divine service.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Do not think of yourselves as if this present age were the only existence we will ever experience. Remember that all Yisrael will have their part in the Olam HaBa

Verbal connection to D'barim 15:17

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Psa 19:7 restoration – tikun converts or reverts the soul to its original state of purity. Thus, Torah study returns the soul to a state of purity.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Rm. 5.2 By our faithful obedience to the Mesorah we have experienced (access) loving-kindness (Chesed – Masoret) in which we stand, and we rejoice in the hope of the glory of God.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Verbal connection to D'barim 16:17

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Here Hakham Shaul means that the Gentiles who have turned towards G-d have a single and specific function in the "body" as if they were a single organ in that body.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Verbal connection to D'barim 15:7

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Verbal connection to D'barim 15:7, Amos 9:15

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Magid – Prophet or Darshan

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Yesod – 3<sup>rd</sup> Parnas (Female Pastor seeing to the needs of families and womanly issues) The Meturgeman is the Teacher, Exhortation belongs to the office and ministry of the 1<sup>st</sup> Pastor (Parnas) the "Giver" is the 2<sup>nd</sup> Parnas (Pastor) and the "Leader" is the Chazan who leads the services and the Merciful one is the Masoret or the "President of the Congregation" full of G-d's mercy and loving-kindness <sup>50</sup> Verbal connection to Psa 119:171

#### Nazarean Codicil to be read in conjunction with the following Torah Seder

| I | Num 25:10 – 26:51 | Ps 104:27-35; | Mal 2:5-7 + | Moved 11:15 36  | 1 Lugas 19:45-48 | Romans 11:33-36 |
|---|-------------------|---------------|-------------|-----------------|------------------|-----------------|
|   | Num 25:10 – 26:51 | 105:1-16      | 3:1-6, 10   | Wiora. 11:15-26 | 1 Luqas 19:45-48 | + 12:1-8        |

#### COMMENTARY TO HAKHAM TSEFET'S SCHOOL OF PESHAT

**m. Middot 1:1** In three places do the priests keep watch in the sanctuary:

- (1) in Bet Abtinas,
- (2) in Bet Hanitzot (house of the spark flame), and
- (3) in Bet Hamoked (house of the hearth).

And the Levites [keep watch] in twenty-one places [I Chron. 26:17–18]: five at the five gates of the Temple mount; four at the four corners on the inside [of the Temple wall]; five at the five gates of the courtyard; four at the four corners on the outside [the wall of] the courtyard; and one at the office of the offering [M. 1:6], and one at the office of the veil, and one behind the Mercy Seat [outside of the western wall of the holy of holies, M. 5: 1].

These expanded areas had a higher level of sanctity than the rest of Yerushalayim but did not have the sanctity of the 500 by 500 area. This 500 *amot*<sup>51</sup> (cubits) square included not only the Temple and its courtyards but also the area of the palace of the king. The king's palace was destroyed at the end of the First Temple Period and was not rebuilt in the Second Temple Era. The area of the palace was outside the *Soreg*<sup>52</sup>, (fence or barrier) with a lower sanctity than within the *Soreg*.

**Middot 2.3** Within it (Har haBayit) was a latticework (Soreg), ten *tefaḥim* (handbreadths) high, and thirteen breaches were there that the kings of Greece breached, and they repaired them again, and decreed thirteen prostrations opposite them. Within it was the Heil ten *amot*, and twelve steps were there, the height of each step was half an amah, and its depth half an *amah*. All the steps that were there, the height of each step was half an amah, and its depth half an amah, except those to the ulam. . .

Wars 5:193-194 Approaching the second court before the Temple was a fence made of stone three cubits high, entirely surrounding the temple with graceful proficiency. Standing at equal intervals were monuments of stone announcing the laws of purity written in Greek and Latin forbidding foreigners to be present or entrance into the sacred precincts.<sup>53</sup>



1 - THE CAPTION ON THE SOREG, A WARNING TO GENTILES

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Hebrew for "cubit." The Royal Cubit measured 20.67 inches. This "amah" (Heb. Cubit, singular) This amah was the measurement used on the 500 by 500 *amot* Har haBayit. The five *tefachim* (handbreadth) *amah* measured 19.2 inches. The Six *Tefachim Amah* measured 23.06 inches

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> A barrier fence that surrounded the Inner Courtyards, which delineated the court of the gentiles from the court of the Israelites.

<sup>53</sup> Translation is H. Em. Rabbi Dr. Eliyahu ben Abraham, 2007

The above caption reads...

# NO FOREIGNER IS TO GO BEYOND THE BALUSTRADE AND THE PLAZA OF THE TEMPLE ZONE WHOEVER IS CAUGHT DOING SO WILL HAVE HIMSELF TO BLAME FOR HIS DEATH WHICH WILL FOLLOW

To this very day understanding of the Second Temple complex and its layout is a matter of much scholarly research and debate. Having been involved in some of that research we can attest to the complexities of understanding the layout of the Second Temple precincts. Therefore, we conclude that the events of our present pericope occurred within the court of the gentiles. **ALL** other courts had higher levels of sanctity and would not allow gentiles to pass beyond the *soreg* as detailed above.

Therefore, we will also note that the proposition that these events took place on Shabbat and within the Court of the Gentiles. We can say that this opinion is based on logic (**Severah** - logical deduction, drash deductive hermeneutic). However, our pericope shows a clear disdain for holiness and the things of G-d. While we see that the disdain for the true palace of G-d was being exhibited by the money-changers, we also believe that the courts of sanctity were not opened for practices such as buying and selling regardless of the need.

Mishnah Middot cited above elaborates on the extensive locations where the Kohanim guarded the Temple. As we will see, the "guards" were not there to protect the Temple from theft etc. However, we can also see that for a Gentile to pass into a forbidden court was a capital offence.

The information cited above teaches us about the sanctity of the Temple. The issue at hand has to do with the violation of Shabbat. We noted this immediately in preparing for the translation of Mordechai.

Another aspect of the present Torah Seder is the wearing of *tzitzit*. Here the question of how Hakham Tsefet was able to interlace all of the Torah Seder material into one short pericope is amazing.

The *soreg* bespeaks sanctity as does Shabbat and the Tzizit. It is clear from our pericope that there was a loss of reverence for the Temple, Shabbat and the things of G-d in general. However, Yeshua's consternation is the result of violating the Sabbath. Yeshua was not trying to say that the money-changers or other services were in some way unacceptable. The Temple required these services.

The actions of Yeshua teach us clearly that Shabbat bears sanctity above all the other days of the week. This should go without saying.

One should not enter the Temple mount with his walking stick, his overshoes, his money bag, or with dust on his feet...

If we apply the hermeneutic rule of **Kal va-homer**: "Argumentum a minori ad majus" or "a majori ad minus"; corresponding to the scholastic proof a fortiori we will understand that if one was not able to enter the Temple precincts (the courts of sanctity) with a walking stick, overshoes, his money bag or dust on his feet, we will draw the conclusion that this was **much the more** prohibited on Shabbat.

On the normal weekdays, it was permitted to exchange foreign monies with the moneychangers. Actually, it was required. However, what would have brought great consternation was when the moneychangers moved into the court of the Gentiles. The text of the Torah Seder along with the pericope of Mordechai teaches us clearly, when

there is a disregard for the Sabbath there is erosion that causes degradation of all the mitzvot of G-d.

However, the "soreg" addresses other issues in relation to our pericope.

Mar 11:17 And he taught, saying to them, Has it not been written...

Is a 56:7 Even them will I bring to My holy mountain, and make them joyful in My house of prayer; their burnt-offerings and their sacrifices shall be acceptable upon Mine altar; for My house shall be called a house of prayer for all peoples.

Yeshua declares that the Temple would become a house of prayer for all nations (peoples). And the Torah states:

B'Midbar15:14 – 16 If a proselyte resides with you, or those among you in future generations, and he offers up a fire offering of pleasing fragrance to the Lord, as you make it, so will he make it. One <u>rule</u> (Chuqah) applies to the assembly, for yourselves and for the proselyte who resides with you; one rule applies throughout your generations just as it is for you, so it is for the proselyte, before the Lord. <u>There</u> will be one law and one ordinance for you and the proselyte who resides with you.

The rules of the Temple and Shabbat were required to follow all the Laws of the Torah in relation to Shabbat, fringes and offerings, how much the more should the Proselyte have to **guard** these things?

The lesson of the *soreg* discussed above is rather simple. First, we must realize that there are levels of sanctity. Secondly, we should realize that there are boundaries and boarders in life that we are not permitted to cross.

#### HOUSE OF PRAYER FOR THE NATIONS

The Mesorah of Yeshua includes Gentiles. In other places, this teaching caused the leaders of the city to try to throw Yeshua off the edge of a cliff.<sup>54</sup> We can see here the masterful art of Hakham Tsefet in weaving a pericope into the Torah Seder. Likewise, Yeshua's masterful teachings as a Hakham taught the Messianic aspects of the Torah from a triennial Torah reading cycle. This seems to be most logical because dominate scholarly consensus is that Yeshua's ministerial life is believed to have lasted for three and one-half years.

Yeshua's citing of the passage from Yeshayahu<sup>55</sup> is not a claim at deity. It is clear from Yeshua's teachings that he believed that Judaism should be the universal religion for ALL humanity. This is elaborated at length by Professor Jacob Neusner in his work titled "Recovering Judaism."<sup>56</sup> The so called "Great Commission" was to "talmudize" all nations or peoples.<sup>57</sup> This "talmudizing" required teaching foreign nations how to walk and conduct life after the manner of Yeshua's Mesorah. Note here that the teachings of Yeshua are in perfect agreement with the Torah Seder. We will also posit the idea that halakhah follows universal rules and truths along specific rules of logical analogy.<sup>58</sup> Consequently, the logical thinking man should be able to deduce the rationality of the halakhah as taught by the Rabbis. The teachings of Yeshua are at unity with the teachings of the Rabbis, specifically the House of Hillel. These "teachings" naturally deduce the monotheistic conduct that the first century Talmidim followed.

It is very interesting to note that the point of connection would cause the hermeneutic rule of "Dabar ha-lamed me-'inyano: Interpretation deduced from the context" to posit that the gentile proselytes would have to follow the mitzvot in the same way that the native-born Jew does. Again, Professor Jacob Neusner's thoughts and logic ring true.<sup>59</sup>

<sup>54</sup> Cf. Luke 4:16ff

<sup>55</sup> Isaiah

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> Cf. Jacob Neusner, Recovering Judaism, The Universal Dimension of Judaism, Fortress Press, 2001

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Cf. Mark 16:15ff, Matthew 28:18ff

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Jacob Neusner, Recovering Judaism, The Universal Dimension of Judaism, Fortress Press, 2001 p.16

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Ibid

It is also noteworthy to mention Abarbanel's view of the resurrection in relation to the Gentiles. It is also noteworthy to mention that the House of Shammai did not have the same universal view of Judaism that the House of Hillel possessed. The House of Hillel saw the universal aspects of Judaism as taught by the Prophets. This should be obvious here since His Majesty King Yeshua, emanating from the House of Hillel is quoting a prophetic passage to demonstrate the universalistic message of Judaism.<sup>60</sup>

#### A DEAD FIG TREE

Once again, we have an analogous picture of the death of a fig tree. This analogous picture shows that there are those who will not have their share in the Y'mot HaMashiach and the Olam HaBa. However, this time the fig tree represents another rebellious group. We should note here that the fig tree is used in the previous pericope as a rebellious generation. Therefore, we have two occasions where Hakham Tsefet draws and analogy of the fig tree using it to represent a rebellious people or generation.

Mar 11:22 And Yeshua responded saying to them, "you must have faithful obedience (Heb. *Emunah*) to G-d

This passage demands faithfulness to G-d.

The Greek exete – echete (have) is imperative rather than indicative. Therefore, the language demands faithfulness to G-d. The phrase  $\pi$ iotiv  $\theta$ eo $\tilde{v}$  (pistin theou) indicates the object of faithfulness. Consequently, we see Yeshua's demand for faithfulness to G-d. This brings us to a question. Since our pericope is connected to the Torah Seder of B'Midbar (Num.) 25:10-26:51 we must apply the hermeneutic of **Dabar ha-lamed me-'inyano**: Interpretation deduced from the context, we must realize that this means being faithful to G-d and faithful to his agent. During the times of the Nazarean Codicil we would say that it meant being faithful to Yeshua as a Hakham and a King. In present times we must realize that it means being faithful to the agent of G-d in our lives at present. i.e. our Hakham.

Mark 11:23 Amen ve amen for I say to you, whoever should say to this mountain, be lifted up and be thrown into the sea, and is not divided in his heart, if (he is) faithfully obedient to G-d who he is saying (asking), he will have it if he is to have it.

This set of passages is one of the most abused passages in all the Nazarean Codicil. The key to understanding this passage is the "divided heart." The "divided heart" represents a student who has more than one teacher or one who does not trust his Hakham. This passage is used by the so-called Faith Teachers to say that whatever you say you will receive if you just have "faith." The Greek word "pistis" parallels the Hebrew word emunah, which means faithfulness (faithful obedience). Our next passage will clarify this point more clearly.

Mark 11:24 By this, I am saying to you, all that you pray for and you are requesting, be faithfully obedient that you may have it, and grasp a hold of what you petition G-d for, and it will be granted to you.

Verse 24 contains a measure of doubt in the final clause. In other words, it questions if it will be or if it is to be. This would leave room for a request to be determined by G-d rather than the will of man. Furthermore, the verse demands faithfulness to G-d as a condition for a petition to be accepted. Likewise, the speech should be seen as analogous rather than a literal request.

Mar 11:25 And whenever you recite the Standing Prayer (Heb. Amidah), forgive, if you have anything against anyone; so that your Father also who is in (the) heavens may forgive you your transgressions. But if you do not forgive, neither will your Father who is in (the) heavens forgive your transgressions.

Pardon us, our Father, for we have sinned, forgive us, our King, for we have transgressed. For You are a good

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> Jacob Neusner, Recovering Judaism, The Universal Dimension of Judaism, Fortress Press, 2001 p.16

and forgiving Almighty. Blessed are You, Adonai, Gracious One, Who pardons abundantly.<sup>61</sup>

Materials are beginning to surface which would suggest that Hakham Tsefet played a part in helping to assemble parts of the Siddur and the Machzor.

#### COMMENTARY TO HAKHAM SHAUL'S SCHOOL OF REMES

Wisdom Hokhmah Judgments Binah Da'at Da'at

Wisdom is a person?

#### IN THE BEGINNING WAS THE MESORAH

We read the phrase last week from Hakham Shaul's Remes, "they are opposed to the Mesorah, are the enemies of God." In the "Gospel" of Yochanan (John), begins with the personification of the Mesorah (Logos) who is the tool or agent of "Elohim" i.e. judgments. Hakham Shaul builds his present pericope on the triad of the Hakhamim, Hokhmah, Binah and Da'at. However, he refers to Binah as "judgments" (Elohim). These men are the "Mesorah" of G-d. Another way of stating the same thing is they who are opposed to Hokhmah, are the enemies of God."

Dan 12:3 And they that be wise (Hakhamim)<sup>62</sup> will shine as the brightness of the firmament; and they that turn many to righteous/generosity as the stars for ever and ever.

Thus, Hakhamim are the living personifications of the Mesorah. And we reiterate that those who oppose the Mesorah are enemies of G-d. For Hakham Shaul the "unsearchable riches of G-d are a reference to the Torah/Mesorah. Now the Torah is a string of and or a collection of letters. However, it initially was a shapeless idea that began in the mind of the Creator. The first, chief and principal of those thoughts being Messiah (The King of Israel). From the single thought, the entire cosmos has blossomed. From **the secret source of the Torah**, which issued from the first point of Messiah the cosmos is given its infinite value, i.e. **unsearchable riches.** The true Torah **stands outside the narrative and, if it does not describe it, it prophesies it.** In other words, the true Torah is the Torah that exists in the mind of the wise.

**Zohar 1:31a** R. Eleazar came forward first and expounded the verse: "The voice of the Lord is over the waters: The God of glory thunders, even the Lord over mighty waters" (Ps. 29:3). He said, "The voice of the Lord is the supernal voice appointed over the waters, flowing from elevation to elevation until they are all collected in one place and form one gathering."

We will not elaborate on the So'odic meaning of this passage other than to say that waters in So'odic materials is a reference to the Gentiles. But, we will use our Remes hint to go beyond the simple meaning (Peshat) of this verse. The collections of waters can be many things in Remes. However, we will note that it is the "Voice" of the LORD upon the waters causing them to collect into specific places. From this, we understand that waters collect in specific places because the LORDs voice collects them in that location. For there to be a collection of "waters" there must be a collection of G-d's words. As such, there is a flowing of letters (i.e. the Alef-Bet) (Peshat). Then we have a flowing of words, i.e. Remes. This is followed by a string of

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> Siddur Lev Eliezer, Eastern Book Press Inc (Siddur Linear Transliteration with English Translation for Weekdays) p.144

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> The enlightened (Hakhamim) are those who contemplate the secret wisdom. The enlightened (maskilim) are those who contemplate (mistakkele) the secret of Wisdom. "Will shine," for they are Illuminated and shine with the splendor of supernal wisdom. "Like the splendor," the light and spark of the river that comes forth from Eden, and this IS the hidden secret, which is called the firmament, in which are found the stars, constellations, sun and moon, and all the flames of light. Zohar 2:2a

sentences i.e. Drash. These culminate in the flow of paragraphs making chapters, books and sederim (orders).<sup>63</sup> Where these waters and words collect there is an immersion in the unsearchable riches of G-ds Mesorah, contained in books and sederim.

Now the meaning of Hakham Shaul's words from the previous pericope makes sense, "they that are opposed to the Mesorah, are the enemies of God."<sup>64</sup> The mystery of the Gentiles<sup>65</sup> (with the Nefesh Yehudi), and how their full (chosen) number will come in.<sup>66</sup>

#### LOOKING A BIT DEEPER

And a river went out of Eden (Machpella – Hebron) to water the garden (Yisrael); and from thence it was parted, and became into four heads.<sup>67</sup>

We have always looked at this verse without considering which of the four rivers is the principal river. Each river has specific allegorical meanings. What we call to attention is that a water source flows from Hebron (Machpella) even today. When doing research on the watering system of the Temple, we discovered that there is an ancient water-duct that flowed from Hebron to Har HaBayit (the Temple Mount). From here, a river (underground) flows into a valley below (South) of the Temple mount. From the location of the Temple the waters of Eden – Machpella are gathered into large pools before flowing out from there. In other word, wisdom flows from the Temple of G-d. Now we must understand that these words are allegorical. And as such, we note that the "Living Stones" of G-d are now the "Temple" of G-d. The living water within the "Living Stones" is collected in letters, words, sentences, paragraphs, chapters and books. The valley that is below the Temple is called "**Gehenna** (Gehennah)." If the "Living Stones" collect the waters of Eden (Machpella – the Holy forefathers) we will rescue from **Gehenna** (Gehennah) those souls with the Nefesh Yehudi chosen from among the nations.

Yochanan 7:38 He that is faithful to me, as the scripture has said, out of his belly will flow rivers of living water.

Lest we come to think that our discussions on the "Hakhamim" are pointed at lauding the Rabbis, we need to remember that at Har Sinai even the lowliest handmaid had exceeded the levels of the Prophets. Therefore, our point is in encouraging all our august body to become the Kallah, Bride who is occupied with the intimacies of her Lover, i.e. G-d.

It is obvious that the present pericope of Romans is an allegorical look at the unity of the seven men of the congregation as an appointed and fit offering for the unification of the congregation. For example, in Peshat there can be no such thing as a "living sacrifice." Therefore, we must look at what Hakham Shaul is saying through the lens of allegorical speech.

Time and space will not allow us to look at the whole process of the sacrificial system of the First Century Temple. Now the animal that was to be used as a sacrifice was brought to the Bet HaMikdash through the "Mifqad Gate." Here the number of animals **was counted and tallied**. Each animal was inspected to see that it met the appropriate qualifications. If the animal were free of blemish, it would be "**appointed**" (mifqad – associated with Paqid)<sup>68</sup> for sacrifice. The act of seeing one's self as a "living sacrifice" is a mental state of sacrificing the whole mind to G-d. Only when we have achieved a perfected balance of Yetzer haTob and

<sup>63</sup> We can also see in Remes that the gathering of letters can also be − a talmid, the gathering of words into a sentence a Paqid, the gathering of words into paragraphs a Chaver, the gathering of words into a chapter Binah (Rav) the gathering of words into a book (Torah) − a Hakham

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> Verbal connection to D'barim 12:29 and Isa 54:3 Nations or Gentiles

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Romans 11:25

<sup>67</sup> B'resheet 2:10

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> The Hebrew letter  $\mathfrak{D}$  (Peh) is identical to the letter (Feh) and only distinguished by a dot the belly of the letter. Thus the Hebrew word Mifqad can also be read as MiPqad. Both speak an appointee to the court or the Temple to supervise or count – i.e. the office of a Paqid.

BS"D (B'Siyata D'Shamaya) Aramaic: With the Help of Heaven

Yetser haRa will we see the true mysteries of G-d. This requires a mental status of "guarding" (shomer) each thought as Hakham Shaul says in his second Igeret to the Corinthians.<sup>69</sup> In this, we are called upon to develop and possess "Virtuous Minds."<sup>70</sup>

Therefore, brethren<sup>71</sup> I urge you, by the mercies of God that you stand as if your bodies were a living sacrifice<sup>72</sup> set apart (agios) for God's service (purposes) by formal, legal restrictions and limitations accepted<sup>73</sup> by God, and appointed to logical service (abodah). And do not be conformed to the ideologies [and fads] of the present secular age<sup>74</sup> but be transformed through mental renewal,<sup>75</sup> for our goal is to fulfill God's desire (delight) through logical deduction (a living sacrifice for the sake) of fulfilling God's desire for your life which is an appropriate goal.

Mental renewal requires guarding as we have just stated.

Destroying vain speculations and every lofty thought raised up against the knowledge of God, and we are to take every thought captive bringing it into obedience to the body of Messiah<sup>76</sup>

Because we have are freed from the "constrictions" of Mitzrayim we must now look at those things that we have carried on our backs as pieces of Mitzrayim that keep us bound to lawlessness. The Pascal Sacrifice made it possible to open a door to freedom.

Hakham Shaul used the Greek word  $\alpha\gamma \omega \zeta - hagios$  "agios" freely. This word is usually translated as "holy" etc. However, it is interesting that the Strong's Enhanced Lexicon associates this word with...

**40** ἄγιος [hagios /hag·ee·os/] adj. From hagos (an awful thing) [cf 2282]; 229 occurrences; AV translates as "holy" 161 times, "saints" 61 times, "Holy One" four times, and translated miscellaneously three times. **1** most holy thing, a saint. <sup>77</sup>

We have highlighted the number 2282 in the dictionary trace. But we must know that this number is not a Greek number but rather a reference to the Hebrew lexicon.

2282 xī [chag, chag /khag/] n. m. From 2287; TWOT 602a; GK 2504 62 occurrences; AV translates as "feast" 56 times, "sacrifice" three times, "feast days" twice, and "solemnity" once. 1 festival, feast, festival-gathering, pilgrim-feast. 1a feast. 1b festival sacrifice. 78

It would appear that the Strong's Enhanced Lexicon is connecting to the cultic sense of the word  $\alpha\gamma$  is  $\alpha\gamma$ 

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> "taking every thought captive" 2 Cor. 10:5

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> Cf. Dow, Phil. *Virtuous Minds: Intellectual Character Development for Students, Educators, & Parents*. Downers Grove, Illinois: InterVarsity Press, 2013.

<sup>&</sup>lt;sup>71</sup> Verbal connection to D'barim 15:7

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup> The idea of being a "living sacrifice" is somewhat contrary to the Temple cult. What we must understand Hakham Shaul to say is that in allegorical terms we should live as if set apart for God's service (purposes) by formal, legal restrictions, limitations, and dead to anything outside that realm of service.

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup> The order in which Hakham Shaul makes his presentation is in the order of animals brought to the Temple for sacrifice. As such, these animals enter into the Temple precincts as potential sacrifices through the "mifqad" gate (Gate of appointment). Here the animal is inspected to see if it is a permissible sacrifice. If the animal is an "acceptable" sacrifice, it is "appointed" (Paqid) to Divine service.

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup> Do not think of yourselves as if this present age were the only existence we will ever experience. Remember that all Yisrael will have their part in the Olam HaBa

Verbal connection to D'barim 15:17

<sup>&</sup>lt;sup>75</sup> Psa 19:7 restoration – tikun converts or reverts the soul to its original state of purity. Thus, Torah study returns the soul to a state of purity.

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup>Strong, J. (1996). *The exhaustive concordance of the Bible: Showing every word of the text of the common English version of the canonical books, and every occurrence of each word in regular order.* (G40). Ontario: Woodside Bible Fellowship.

<sup>&</sup>lt;sup>78</sup>Strong, J. (1996). The exhaustive concordance of the Bible: Showing every word of the text of the common English version of the canonical books, and every occurrence of each word in regular order. Ontario: Woodside Bible Fellowship. (H2282).

BS"D (B'Siyata D'Shamaya) Aramaic: With the Help of Heaven

hagios. *The Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, Second Edition<sup>79</sup> makes the following association.

ⓐ in the cultic sense *dedicated to God, holy, sacred, i.e.* reserved for God and God's service:80

While we, at present have no other evidence, we know that the Sages of Eretz Yisrael were accustomed to borrowing Greek words and their possible meanings for their use. Here we opine that this is a case in point.<sup>81</sup>

An animal once "appointed" as being "holy" it is "**set apart** ( $\alpha \gamma \omega \zeta$  hagios) for God's service (purposes) by formal, legal restrictions and limitations." Now if we look at the imagery and allegory of Hakham Shaul closely we will begin to notice what he is propounding in the second part of his pericope.

The key to "unity" in the body of Messiah is found in these final words.

Therefore, having differing favorable gifts given to us such as the "Magid" appointed and apportioned according to his (their) faithfulness (to the congregation – community). If Yesod serves, the Meturgeman teaches, the first Parnas exhorts, and the second Parnas gives while the Chazan leads (in the services) and the Masoret shows the congregation loving-kindness and mercy the body of Messiah is unified.

Hakham Shaul lists "Seven" things, personas that guard the unity of each congregation. One might say that these "Seven" characters guard (shomer) the mental integrity and real estate of that congregation. Now we have learned that Greek word order has little meaning other than those important words that are placed at the beginning and end. If we order these offices and officers correctly, the wording might be...

**Appointed and apportioned according to their faithfulness** (to the congregation – community)

- 1. the Masoret shows the congregation loving-kindness and mercy
- 2. **the Chazan leads** (in the services)
- 3. the "Magid" prophesies
- 4. the first Parnas exhorts,
- 5. the second Parnas gives
- 6. Yesod serves
- 7. the Meturgeman teaches

If these officers hold and guard their place, the congregation is at unity with each other, with Messiah and with the Divine. Now if these officers are not heeded and obeyed people place themselves at risk because by their actions of dissent they consider themselves NOT to be a part of the Congregation and this is tantamount to being "cut off."

However, when we stop to reflect on what we have learned from Hakham Shaul's Igeret to the Romans, we note that he has laid out a set of halakhic rules that deal with how the Hebrew people of the lost tribes are given an opportunity to return. The exile has been long and arduous, but we need to persevere as we join in the task of cosmic tikun. It may take years to recover one single soul but we must be patient and tenacious all at the same time. The greatest key is found in faithful obedience to the Master and his Mesorah.

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> Bauer, Walter, and F. Wilbur Gingrich. *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature, Second Edition*. Edited by William F. Arndt and Frederick W. Danker. 2nd edition. Chicago: The University Of Chicago Press, 1979.

<sup>&</sup>lt;sup>81</sup> For more evidence on the use of Greek in Jewish writings see Lieberman, Prof Saul. *Greek in Jewish Palestine/Hellenism in Jewish Palestine*. New York: The Jewish Theological Seminary Press, 2012.

#### **Questions for Understanding and Reflection**

- 1. From all the readings for this week, which verse or verses touched your heart and fired your imagination?
- 2. In your opinion what is the prophetic statement for this week?

#### **Blessing After Torah Study**

Barúch Atáh Adonai, Elohénu Meléch HaOlám,
Ashér Natán Lánu Torát Emét, V'Chayéi Olám Natá B'Tochénu.
Barúch Atáh Adonai, Notén HaToráh. Amen!
Blessed is Ha-Shem our God, King of the universe,
Who has given us a teaching of truth, implanting within us eternal life.
Blessed is Ha-Shem, Giver of the Torah. Amen!

"Now unto Him who is able to preserve you faultless, and spotless, and to establish you without a blemish, before His majesty, with joy, [namely,] the only one God, our Deliverer, by means of Yeshua the Messiah our Master, be praise, and dominion, and honor, and majesty, both now and in all ages. Amen!"



Saturday Evening May 05, 2018 Evening: Counting of the Omer Day 35

Evening Counting of the Omer Day 35 Then read the following:

| Day of the Omer | Ministry       | Date    | <b>Ephesians</b> | Attributes                     |
|-----------------|----------------|---------|------------------|--------------------------------|
| 35              | Parnas 2/Moreh | Iyar 20 | 5:11-14          | Sincerity united with Humility |

#### Ephesians 5:11-14 Do not associate82 with the fruitless works83 of darkness, but rather reprimand84

<sup>82</sup> Do not associate turns from not contact to rebuke or reprimand.

<sup>&</sup>quot;Fruitless works" of darkness, is contrasted against the fruitful works of the Torah. Works of darkness are those human attempts to atone for sin through activities not prescribed in the Torah. The concept of "unfruitful" matches the Hebrew word y - ra, which is usually translated evil. However, as noted above y - ra, means empty. Therefore, the "unfruitful" works of the "darkness" are works that are empty of good or positive, constructive efforts in conjunction with the Torah. Nevertheless, these "works" are of "shameful" nature, not to be practiced by the children of light. Yehudah (Jude) 1:12These are a hidden danger in your Festivals while they feast with you they disrespectfully feed themselves first. They are waterless clouds carried by the fall winds; fruitless trees, twice dead, and uprooted; storm driven (wild) waves of the sea, foaming without water to their own shame; wandering spheres (stars) for who the deepest darkness is reserved for (their) eternity.

<sup>&</sup>lt;sup>84</sup> While some translations suggest "exposure," the true meaning of this word is rebuke or reprimand. The concept of "exposure" comes from the idea of being children of light. Light is a natural exposure of darkness or "works of darkness." Therefore, because it is natural for light to expose darkness we are commanded to reprimand or rebuke all deeds done in

them. For it is a shame<sup>85</sup> even to mention of those things, which they do in secret.<sup>86</sup> But all things that are reproved are made manifest by the light,<sup>87</sup> for light makes all things visible. Therefore he says,<sup>88</sup> "Wake up, sleeper!<sup>89</sup> And arise from the dead,<sup>90</sup> and Messiah will shine<sup>91</sup> on you."<sup>92</sup>



#### Sunday Evening May 06, 2018 Evening: Counting of the Omer Day 36

Evening Counting of the Omer Day 36 Then read the following:

| Day of the Omer | Ministry         | Date    | <b>Ephesians</b> | Attributes               |
|-----------------|------------------|---------|------------------|--------------------------|
| 36              | Parnas 3/Masoret | Iyar 21 | 5:15-16          | Truth united with Chesed |

#### Ephesians 5:15-16 See then how your conduct (walk)93 is (to be) in Chochmah (wisdom),94 not as those

darkness. This may be expressed in the form of personal introspection. It seems evident from the writings of Philo that the present nomenclature is associated with personal conviction and introspection. This would intimate that understanding that we shine a light on our personal activities and then judge those activities as fruitful (works of light) or fruitless (works of darkness). The question posited by Hoehner is; whose deeds are being exposed? Hoehner, H. W. (2002). *Ephesians, An Exegetical Commentary.* Grand Rapids, MI: Baker Academic. p. 679. It stands to reason that the exposed are the newly converted Gentiles. This is Hakham Shaul's way of teaching them to be Torah observant and submission to the Officials Synagogue. Because we have the union of the 2<sup>nd</sup> Parnas (Pastor) and the Moreh, we see that the address is to those who are in need of initial education on the expectations of the Oral Torah. Nevertheless, we are not to be associated with these things in any way.

<sup>&</sup>lt;sup>85</sup> It is a shame/disgrace to even mention these things, which must needs be reprimanded or rebuked openly.

<sup>&</sup>lt;sup>86</sup> Κρυφῆ – kruphe that which is hidden or concealed. Κρυφῆ – kruphe being the opposite of the "secret" of So'od.

<sup>&</sup>lt;sup>87</sup> Light here is an allegorical reference to what is made public

<sup>&</sup>lt;sup>88</sup> We seem to have a quote from some undefined source. The Tanakh is replete with pesukim (verses) on light, waking and the resurrection for those who sleep in the dust. In the present case, we do not seem to have a direct quote from any specific source. We would opine here that the Hakham Shaul might have been referring to an early version of Petihat Eliyahu. The notion of conversion is also an allegory of the resurrection, as is waking in the morning.

<sup>&</sup>lt;sup>89</sup> While the language is that of the resurrection, we also see the call to duty. This ties the present pericope with the next. "Walk…"

<sup>&</sup>lt;sup>90</sup> Hoehner suggests that ἀνάστα rooted in ἀνίστημι – anistemi used only here in the Nazarean Codicil is an unusual form of its root. This implies that the "raising" is mentioned in a hurried sense. He derives this idea from Wallace (*Greek Grammar*, 491) Hoehner, H. W. (2002). *Ephesians, An Exegetical Commentary*. Grand Rapids, MI: Baker Academic. p. 687

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup> Here we have the perfect analogy of the resurrection. Just as it is when we sleep the morning light causes us to wake up, the (Primordial) Light of Messiah that shines on the dead body will cause it to wake up into resurrection.

<sup>92</sup> Referring to the days of Messiah, see Pesach Seder, Magid "R. Eliezer, R. Yehoshua" ...

<sup>&</sup>lt;sup>93</sup> This is not an inference on how one "should" walk. This is a direct "command" on how one is to walk. Walking in "wisdom" means guarding every step.

<sup>&</sup>lt;sup>94</sup> ἀκριβῶς – akribos here refers to Chochmah refers to the highest office of the Bet Din. This character is often mirrored in the middah G'dolah/Chesed. Just as there is a Bet Din manifesting the three highest qualities of Messiah the middot of the three officers reflect the qualities of Messiah modeled in the Bet Din. The "wisdom" of the Seven Officers is secure in their position and rank. They are not so ego-centered as to need to point all attention on themselves. The challenge of the Hakham (Shaul) is to "walk in wisdom." This implies an intimate connection with the Torah (Law), Mitzvoth (Commandments) and the Mesorah (Oral Torah of Messiah).

#### without wisdom (fools),95 but as wise,96 redeeming97 the time,98 because the days are evil.99



#### Monday Evening May 07, 2018 Evening: Counting of the Omer Day 37

## Evening Counting of the Omer Day 37 Then read the following:

| Day of the Omer | Ministry        | Date    | <b>Ephesians</b> | Attributes                        |
|-----------------|-----------------|---------|------------------|-----------------------------------|
| 37              | Parnas 3/Chazan | Iyar 22 | 5:17-20          | Truth united with Reverential Awe |

#### Ephesians 5:17-20 Therefore, do not be like those without wisdom, 100 but hold to understanding 101

3. And he is not at a loss for an answer.

And the opposite of these traits apply to a clod.

<sup>&</sup>lt;sup>95</sup> The analogy of "light' is now changed into a comparative allegory of wisdom versus the "those without wisdom." "Fools" here is the opposite of wisdom... This statement is mirrored in Abot 5:7/10 (In some versions the reference is 5:10) "Seven qualities characterize the boor..." **5:7** There are seven traits to an unformed clod, and seven to a sage.

<sup>1.</sup> A sage does not speak before someone greater than he in wisdom.

<sup>2.</sup> And he does not interrupt his fellow.

<sup>4.</sup> He asks a relevant question and answers properly.

<sup>5.</sup> And he addresses each matter in its proper sequence, first, then second.

<sup>6.</sup> And concerning something he has not heard, he says, "I have not heard the answer."

<sup>7.</sup> And he concedes the truth [when the other party demonstrates it].

<sup>&</sup>lt;sup>96</sup> As noted the Seven Officers do not model the negativity of the ego-centric person. They model wisdom, as it is manifest through the Bet Din. The conduct of those who subject themselves to the Torah, the Bet Din and the seven officers is the "way of the wise."

<sup>&</sup>lt;sup>97</sup> The idea of "redemption" is that of buying up "time." However, as is the case throughout, Hakham Shaul is telling the Gentile converts to make tikun (healing, repair and restoration). Therefore, we must understand that Hakham Shaul is referring to the abstract idea of tikun for the sin of Adam.

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> The redemption (tikun) of "time," refers here to observance of Shabbat and festivals. These Festivals (including Shabbat) form the blueprint for order and structure governing societal and cultural means redeeming time. The allegory of "buying time" is that of, 1 The Galut HaGadol and 2 an Indebted servant. The indebted servant is "redeemed" (bought back) from his debtors and taught proper economics. This is "buying time/days." Furthermore, the plural "days" is also allegorical of the "ages." This nomenclature will change in the sixth chapter to the singular. Cf. 6:13 See... Schweid, E. (2000). *The Jewish Experience of Time, Philosophical Dimensions of the Jewish Holy Days.* (A. Hadary, Trans.) Northvale: Jason Aaronson Inc.

<sup>&</sup>lt;sup>99</sup> The days are "evil" רָע – ra, empty or fruitless. The allegory of "evil days" refers to being subjected to foreign powers. At the time of Ephesians, the power of the Romans guaranteed Pax Romana interpreted as the "Peace of Rome" or "Roman Peace." This was generally the environ that "Rome" wanted to project. However, Pax Romana came at a heavy price. Furthermore, when the "citizens" of the Roman Empire did not behave according to Roman dogma they were quickly squashed. Redemption of time, the tikun can only be accomplished by keeping the Feasts and Shabbat. This further demands an observance of the Oral Torah in that the Torah does not explicitly teach us how to keep those feasts.

<sup>&</sup>lt;sup>100</sup> See footnote above, foolish – without wisdom. We must note that the Chazan has entered the "picture" so to speak. The mention of "chochmah" should call to mind the Psalmists acclaim that "fear (reverential awe) is the beginning of wisdom (Psa 111:10). Therefore, Hakham Shaul is establishing a path for his readers to walk.

<sup>&</sup>lt;sup>101</sup> **Συνίημι** – *suniemi* referring to the quality of ב*ינה* – Binah. However, we see from this text that the inference is Binah pouring into Da'at. This is also a reference to the Mesorah/Oral Torah. Understanding in the presents setting means understanding (bringing into Da'at) what has been heard. We also have the undertone of the Hebrew word *שמע* – *shema* (hear/observe). Hoehner, H. W. (2002). *Ephesians, An Exegetical Commentary.* Grand Rapids, MI: Baker Academic. p. 697

what the will<sup>102</sup> of the Lord is. And do not be drunk with wine,<sup>103</sup> in which is dissipation,<sup>104</sup> but be filled with the Mesorah,<sup>105</sup> speaking to one another<sup>106</sup> in psalms and hymns and spiritual songs, singing and making melody in your heart to the Lord; always giving thanks (hodu) for all things<sup>107</sup> to God the Father in the authority of our master Yeshua HaMashiach,



#### Tuesday Evening May 08, 2018 Evening: Counting of the Omer Day 38

Evening Counting of the Omer Day 38 Then read the following:

| Day of the Omer | Ministry         | Date    | <b>Ephesians</b> | Attributes                   |
|-----------------|------------------|---------|------------------|------------------------------|
| 38              | Parnas 3/Darshan | Iyar 23 | 5:21-23          | Truth united with Compassion |

<u>Ephesians 5:21-23</u> Submitting yourselves<sup>108</sup> to one another<sup>109</sup> in the reverential awe of Messiah.<sup>110</sup> Wives,<sup>111</sup> submit<sup>112</sup> yourselves to your own husbands,<sup>113</sup> as to the priest of the home.<sup>114</sup> For the man

(footnote 6)

<sup>&</sup>lt;sup>102</sup> **רצוו** – ratson, meaning will desire. This is a possible reference to the ability to attach one's self to the Divine Mind.

<sup>&</sup>lt;sup>103</sup> "Redeeming the time" as noted above relates to the Festivals. It is a natural flow of thought to the Pesach Seeder where wine should not be drank in excess. However, the convert must not succumb to excess.

<sup>104</sup> Jewish brothers and converts are to conduct themselves in moderation. They are never to lose control by excessive consumption. However, here we have an allegorical analogy, just as one is not to become excessive in alcohol and intoxicating substances, we are to become "full" of the Mesorah, Orally Breathed Torah. Because the quality of συνίημι – suniemi relates to μαμ – shema (hear/observe) we can see that the reference of πνεύματι from πνεῦμα – pneuma (breath, spirit and wind) refers to the Orally Breathed Torah. 2 Luqas (Acts) 7:55 When the Kohen Gadol, Tzdukim – Sadducees, their Zekanim (Elders) and their Soferim heard these things, they were cut to the heart, grinding the teeth at Stephen. But he (Stephen) fully belonged to the Oral Torah, and he gazed (with spiritual vision) into the highest heavens and saw the Kabod (glory) of God and Yeshua standing at the right hand of God.

<sup>&</sup>lt;sup>105</sup> Here we see the perfect example of Rabbi Yishmael's 4<sup>th</sup> hermeneutic rule **Kelal u-Peraţ:** The general and the specific. This hermeneutic draws from the general statement inferred that we are not to behave as the "fools" but to behave as those filled with Chochmah. The statement now follows the hermeneutic precisely by contrasting soulish dissipation with Spiritual goals. Doctors of antiquity were apt to look on these souls as following the path of ruination. Those who are given to this lifestyle will not have a high standard of morals. The contrast established here is that of ruination vs. Redemption, foolish vs. the wise. The contrast is not between wine and "spirit." The contrast is between the results of the two activities.

<sup>&</sup>lt;sup>106</sup> Those filled with the Mesorah (Orally breathed Torah) can speak (breath the Mesorah) to others.

<sup>&</sup>lt;sup>107</sup> The order here seems to follow the order of the Jewish prayer service as outlined in the Siddur.

<sup>&</sup>lt;sup>108</sup> Scholars point out that this division falls in the middle of a sentence. This shows firstly, the continuity of thought. Secondly, it contextually shows that the ministry of the 3<sup>rd</sup> Parnas, Emet (truth) is still being emphasized. The three aspects of the previous pericope, speaking to one another, singing and making melody, and the final giving thanks all deal with corporate worship. The present pericope deals with more personal/private matters. Thielman refers to this as "household conduct." Thielman, F. (2010). *Ephesians*. Grand Rapids: Baker Academic. p. 365

<sup>&</sup>lt;sup>109</sup> The use the dative here shows that there is not any control over one another. Therefore, the dative use of ἀλλήλων – *allelon* here is indicative of cooperation and the subjects are "free agents."

<sup>&</sup>lt;sup>110</sup> Because the Chazan produces reverential awe, it would seem appropriate to place this verse with the pericope above. We have placed this verse with the present pericope intentionally. The reverential awe of the present verse is the result of the Chazan's influence from the previous pericope. Reverential awe is now the product of having encountered the combination of the 3<sup>rd</sup> Parnas joined with the Chazan.

<sup>&</sup>lt;sup>111</sup> Since this ministry is feminine and occupied by a qualified lady of the congregation, Hakham Shaul introduces now

(husband) is principle chief (agent) before the woman (wife),<sup>115</sup> even as Messiah is the principle chief of the Esnoga (congregation/Synagogue); and he (Messiah and the Husband) is the guardian<sup>116</sup> (shomer) of the body.



#### Wednesday Evening May 09, 2018 Evening: Counting of the Omer Day 39

Evening: Counting of the Omer Day 39 Then read the following:

| Day of the Omer | Ministry          | Date    | <b>Ephesians</b> | Attributes                   |
|-----------------|-------------------|---------|------------------|------------------------------|
| 39              | Parnas 3/Parnas 1 | Iyar 24 | 5:24-28          | Truth united with Confidence |

Ephesians 5:24-28 Just as the Esnoga (congregation/Synagogue) submits to Messiah,<sup>117</sup> so let the wives be to their own husbands in everything.<sup>118</sup> Husbands, love<sup>119</sup> your wives,<sup>120</sup> even as Messiah also loved the Esnoga and gave himself for it,<sup>121</sup> that he might sanctify (set apart) and cleanse<sup>122</sup> it with the washing of water<sup>123</sup> by the Torah,<sup>124</sup> that he cause it to stand by<sup>125</sup> himself as the glorious

counseling on marital relationships.

<sup>&</sup>lt;sup>112</sup> The contextual theme is established in due benevolence. Just as we are to have reverential awe and respect for Messiah, we are to reverence one another. This is equally true in any marriage. Without mutual benevolence, no marriage can exist. The point here is that the wife is not subject to every man in the congregation. She is to render abundant due benevolence to her husband and he in turn must reverentially respect her with the same abundant benevolence. Voluntary submission on the wife's part forces the husband to do his part as the guardian/Priest of the home.

<sup>&</sup>lt;sup>113</sup> Judaism subjects the wife to the husband for the sake of protection. Natural Law shows that the male is more suited for Legal encounters.

 $<sup>^{114}</sup>$  Here we have translated **κύριος** – *kurios* contextually. The "master" of the home should be understood as the "Priest of the home."

Hakham Shaul is establishing household order as a means of understanding the order and hierarchy of the Esnoga (Synagogue). Therefore, just as each level has a "head" that "head" is subjective to the willing submissive.

<sup>&</sup>lt;sup>116</sup> The "salvific" role of the husband and Messiah is that of guardianship. As guardian/savior, the husband Messiah is the source of halakhic information and instruction for the family. Messiah is the source of the Mesorah for the Esnoga establishing a model for the husband at home.

<sup>&</sup>lt;sup>117</sup> Submission to Messiah is that of submitting to the Bet Din. The Bet Din is that halakhic authority. However, should the Congregation choose to reject the halakhic decision of the Bet Din the Bet Din in and of itself is powerless to correct their actions. Nevertheless, that congregation which fails to submit to the Hakhamim and Bet Din places itself in a very precarious situation. This principle applies to the wife/husband relationship.

 $<sup>^{118}</sup>$  The words ἐν παντί mean in everything within the proper circuit of conjugal obligation.

<sup>&</sup>lt;sup>119</sup> The numerical value of love (ahavah) is 13, which is also the number of unity. Therefore, Hakham Shaul calls us to be at unity with our marital partner and God. Ahavah also means to give. The context is that of giving rather than demanding. **Proverbs 10:12** *Hatred stirs up strife: But love atones for all sins.* Also, note the relationship to "love" in the 3<sup>rd</sup> Parnas, the feminine aspect of the Parnasim.

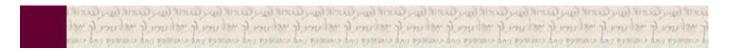
<sup>&</sup>lt;sup>120</sup> This command appears nowhere else. It is exclusive to Hakham Shaul. However, we can see that high ethic that is presented to the Congregation of the Master.

<sup>121</sup> The devotion of a whole life to the preservation and establishment of the ethic of the Mesorah. This is the life's work of

<sup>&</sup>lt;sup>122</sup> **καθερίζω** – *katharizo* infers ritual purity.

<sup>&</sup>lt;sup>123</sup> The Torah washes? What does the Torah wash? The Torah washes the mind, Nefesh bringing it to a higher state of consciousness.

Esnoga/Congregation, without spot or wrinkle or any such things,<sup>126</sup> but that it should be holy and without blame.<sup>127</sup> Therefore, men should follow the example of Messiah and love their wives as their own bodies. He who loves his wife loves himself.



#### Thursday Evening May 10, 2018 Evening: Counting of the Omer Day 40

## Evening Counting of the Omer Day 40 Then read the following:

| Day of the Omer | Ministry          | Date    | <b>Ephesians</b> | Attributes                  |
|-----------------|-------------------|---------|------------------|-----------------------------|
| 40              | Parnas 3/Parnas 2 | Iyar 25 | 5:29-33          | Truth united with Sincerity |

Ephesians 5:29-33 For, no man ever hates his own body, 128 rather (he) sustains and values 129 it, even as the Master loves the Congregation (of Messiah). For we are members of his body, his flesh, and of bones. 130 As it is written, "For this cause a man will leave his father and mother and will be joined to his wife, and the two of them will be one flesh." 131 This is a profound So'od, (secret – mystery) 132 but I

Note that it is by means of the Oral Torah that the Esnoga, Congregation of Messiah is "set apart" and "cleansed," made ritually whole. The phrase  $\dot{\rho}\tilde{\eta}\mu\alpha$  – rhema can only refer to the "spoken" Torah i.e. Mesorah. Therefore, the means by which we are "cleansed is the Oral Torah.

<sup>&</sup>lt;sup>125</sup> The Congregation of the master is an offering for the sake of the whole world. For G-d so loved the Gentile that he gave his only son. This refers simultaneously to Messiah and to the Jewish people. The talmidim of the Master are his offering to the world as a means of tikun. The Congregation of Messiah is given a role in the plan of tikun. The role that they play is in speaking out the Oral Torah, which is the cleansing agent for the whole world.

The text should read that he, Messiah caused his Congregation to stand at his side etc. Παρίστημι – paristemi can also mean to "serve at his side."

<sup>&</sup>lt;sup>126</sup> How is it that the Congregation of Messiah is presented "spotless" etc? The work of the Chazan, which we thought of as punishment turned out to be the true manifestation of Chesed. In other words, the fruit of discipline is reward.

This means that the Congregation of Messiah is blameless with regard to the Oral Torah, being the standard of true holiness. The Congregation of Messiah stands out as exceptional in merit and blameless in their conduct. This is the true price of belonging to the Congregation of Messiah.

No one of typical sanity ever hated his body. On the contrary, many men love their bodies and are infatuated with themselves. Here to translate  $\sigma$ άρξ – sarx as "body" makes most sense here.

<sup>&</sup>lt;sup>129</sup> Hoehner notes that these two words are from the "nursery." They indicate raising or nursing a child. Hoehner, H. W. (2002). *Ephesians, An Exegetical Commentary*. Grand Rapids, MI: Baker Academic. pp. 766-7

<sup>&</sup>lt;sup>130</sup> These statements should be read as nonliteral allegorical. The body, bones of the Congregation of Messiah is seen in the seven officers of the Congregation. In a measure, they are the Congregation. Furthermore, they are the means by which Messiah takes care of his body, i.e. "sustains and values it." Some versions insert "out of his flesh and bones." If we accept this as allegory, there is no problem with the longer version. However, there is no room for a Catholic Eucharist here as the meaning of these words.

<sup>&</sup>lt;sup>131</sup> Cf. B'resheet 2:22 The Greek version of this text shows the transformation "into one flesh." The better wording of the text would be "two become one flesh." The phrase is used in 1 Corinthians 6:16 of a man being "joined" to a prostitute. Therefore, we learn that sexual intimacy brings a union between two partners. However, because the language is allegory we must ask ourselves how we are can define this relationship between Messiah and his Congregation. From this we also learn that intimacy is a mechanism by which the sins of a woman are transferred to the husband for him to atone before G-d, most blessed be He! Thus, being "joined" to a prostitute means that the male will absorb all the sins of the prostitute and will attone for them.

<sup>&</sup>lt;sup>132</sup> The **Mystery – So'od** is not something that cannot be told because it is a secret in the western sense of the word. The

BS"D (B'Siyata D'Shamaya) Aramaic: With the Help of Heaven

speak concerning Messiah and his congregation. But also let everyone of you in particular so love his wife even as himself, and the wife should defer to her own husband.

"mystery" is accurately described as the "mystery of his will" in Eph:9 The mystery/secret is unfolded in the mind of the reader/talmid. As such, the talmid receives (Kibal) the secret from his master (Rabbi) and the unfolding of the mystery is in unspeakable words. This is because the "mystery," at this point is grasped as the invisible spermatic Word of G-d. Or as Abraham Heschel puts it...It is not in a roundabout way, by analogy or inference, that we become aware of the ineffable; we do not think about it "in absentia". It is rather sensed as something immediately given by way of an insight that is unending and underivable, logically and psychologically prior to judgment, to the assimilation of subject matter to mental categories; a universal insight into an objective aspect of reality, of which all men are at all times capable; not the froth of ignorance but the climax of thought, indigenous to the climate that prevails at the summit of intellectual endeavor, where such works as the last quartets of Beethoven come into being. It is a cognitive insight, since the awareness it evokes is a definite addition to the mind. Heschel, Abraham Joshua, Man is not Alone, Farrar, Straus and Giroux, 1976 p.19. The "Word" of G-d" in this realm is unspoken. This is the ethereal world of spirit. This "Virtue" is the place where the supernal touches the natural. In the imagery of the human body, it is the crown of the head called "gilgal" or crown of the skull – Gilgulet. The point of connection to the Divine world begins in the Neshamah. The human Neshama has a point of connection with the speechless world called the Imagination. This "imagination" reaches into the speechless world of the Divine and draws down the Divine Wisdom -Hokhmah into the natural mundane and finite world. Or, we might understand that the Divine Wisdom "draws" us upward into the ethereal sublime world where we receive the invisible technical spermatic Word of G-d. The word written on the heart (mind) must be memorized. The "memorized" Word "written" on the mind is the Oral Torah, which proceeded from the ethereal speechless world. When the Imagination of man has received an awareness or revelation, it must find telluric words to define and capture the essence of what has been grasped from the spiritual dimension. This is a natural process. However, when we "capture" the "essence" of a thing it becomes telluric of a necessity. It contains a measure of its "spirituality" but is must be blended with it natural and finite mirror before we can comprehend it.

#### **Next Sabbath:**

### Shabbat: "LaEleh, Techaleq" - Sabbath: "To these will be divided"

| Shabbat                                  | Torah Reading:               | Weekday Torah Reading:       |  |
|------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--|
| לָאֵלֶּה, תַּחָלֵק                       |                              | Saturday Afternoon           |  |
| "LaEleh, Techaleq"                       | Reader 1 – B'Midbar 26:52-56 | Reader 1 – B'Midbar 27:15-17 |  |
| "To these will be divided"               | Reader 2 – B'Midbar 26:57-59 | Reader 2 – B'Midbar 27:18-20 |  |
| "A éstos se repartirá"                   | Reader 3 – B'Midbar 26:60-62 | Reader 3 – B'Midbar 27:21-23 |  |
| B'Midbar (Num.) 26:52 – 27:14            | Reader 4 – B'Midbar 26:63-65 |                              |  |
| Ashlamatah: Is 57:13-19 + 58:12-14       | Reader 5 – B'Midbar 27:1-5   | Monday and Thursday Mornings |  |
|                                          | Reader 6 – B'Midbar 27:6-11  | Reader 1 – B'Midbar 27:15-17 |  |
| Psalms: 105:7-11                         | Reader 7 – B'Midbar 27:12-14 | Reader 2 – B'Midbar 27:18-20 |  |
|                                          | Maftir – B'Midbar 27:12-14   | Reader 3 – B'Midbar 27:21-23 |  |
| Mk 11:27-33: Luke 20:1-8;<br>Rm 12:9-21; | Is 57:13-19 + 58:12-14       |                              |  |



Hakham Dr. Yosef ben Haggai Rabbi Dr. Hillel ben David Rabbi Dr. Eliyahu ben Abraham